



THE

# Sarawak Gazette.

PRICE

KUCHING, Saturday, November, 1st, 1941.

10 CENTS.

## Contents.

	Page.
Death:—Ricketts ... ..	227
Local and Personal ... ..	227
Council Negri ... ..	228
His Highness the Rajah leaves the State ... ..	228
First Division News—Divisional Reports ... ..	228
Second Division News—Divisional Reports ... ..	228
Third Division News—Divisional Reports ... ..	229
Fourth Division News—Divisional Reports ... ..	229
Per-khabaran ... ..	229
Duli Yang Maha Mulia ber-angkat dari Sarawak ... ..	230
Hari Raya ... ..	230
Per-khabaran dari Bahagian yang Pertama ... ..	230
Per-khabaran dari Bahagian yang Kedua ... ..	230
Per-khabaran dari Bahagian yang Ketiga ... ..	231
Per-khabaran dari Bahagian yang Ka-empat ... ..	231
Centenary Grand Fancy Bazaar ... ..	231
Selamat 100 Tahun Sarawak ... ..	234
Centenary Celebration Dalam Limbang, 5th Division ... ..	235
Simanggang Centenary Celebrations ... ..	335
Official Opening of the Sunny Hill School in Kuching ... ..	237
Khabaran Pemancha Ter-tuang Udara ... ..	237
Sarawak Centenary Celebrations in Miri ... ..	239
Kera-eian Pasokkan Soldadu di-panggang Sylvia ... ..	240
Troops Entertained at the Sylvia Theatre ... ..	241
Duli yang maha mulia Tuan Raja menugrahi Bintang-bintang kepada orang-orang lama didalam perkerja-an-nya ... ..	241
A Perfectly True Story ... ..	243
Abun ... ..	243
Abun ... ..	243
H.M.S. Jervis Bay ... ..	243
Sarawak Turf Club Race Meeting—Results ... ..	244
Bounty of the Good Earth ... ..	246
Ali ... ..	247
Ali ... ..	247
St. Joseph's School and the recent Lantern Procession ... ..	247
Correspondence—Well Done Sibul ... ..	248
Correspondence—More Alleged Profiteering ... ..	248
Correspondence—Correction ... ..	248
Hari Raya ... ..	248
Sarawak Volunteer Force ... ..	249
Sarawak Branch (First Division) of the Malaya Patriotic Fund—Accounts ... ..	249
Entertainment Committee for H.M. Forces in Sarawak ... ..	249
Club News ... ..	250
Sarawak's War Contributions To-date ... ..	250
Lighting Up Time ... ..	250
Air Raid Precautions—Important ... ..	250
Island Club, Sibul ... ..	250
Mashuarat Negeri ... ..	250
Sarawak Branch (First Division) of the Malaya Patriotic Fund—Account ... ..	251
Sarawak's Contribution to the China Relief Fund ... ..	251
War Savings Certificates Sold in September ... ..	253
Kuching Market Price List ... ..	253

## The Sarawak Gazette.

SATURDAY, NOVEMBER 1st, 1941.

### Death.

RICKETTS.—On the 11th October, 1941, at the General Hospital, Kuching, Anna, the wife of O. F. Ricketts, aged 53.

### Local and Personal.

#### OCTOBER.

The Hon'ble Mr. C. Pitt Hardacre, c.s.s., left Kuching on the 11th October on furlough. We wish him an enjoyable holiday.

In our last number we must apologize for two mistakes.

Firstly on page 200 we should have said that it was the Entertainment Committee for H.M.'s Forces in Sarawak who shared the expenses of entertaining the ratings from H.M. ships, and not the Centenary Fund.

This Entertainment Committee has done much good work in providing enjoyment for H.M.'s Forces, and it is right that they should get the honour which is due to them.

The second mistake was the omission of Mr. Jacks' name in the list of outstation visitors to Kuching. Although we missed out his name, we certainly did not miss his cheery appearance during the week.

Mr. L. P. Moscrop has returned from furlough and has proceeded to Sarikei as Rubber Regulation Officer there.

The Kuching Chinese held a meeting at the Lillian Theatre to celebrate the 30th Anniversary of the Chinese Republic, on October 10th, at 10 a.m. The Chinese schools and communal Associations were well represented at the meeting and it was estimated that about 1,000 people were present. Mr. Tan Sum Guan presided at the meeting and made the opening address, which was followed by speeches from Messrs. Lo Fui Siang, Lee Yong Thong, Leong Chook Khoon, Ng Siak Kiong, Yap Yee Thin, Wong Hon Seng and Chua Boon Chai. Amongst those present were Messrs. Chong Yoon Kee, Dhing Johnson, Ong Kuan Hin, Kho Thai Sim, Khoo Soo Hng, Chan Kui Chong, Tan Chiang Siu and Dr. Wong Cheong Way.

Voluntary contributions marked the conclusion of the meeting.

A sale of V badges and copies of a special V number was conducted by the Kuching Young People Dramatic Association on the Centenary Day, and \$320 was realized from the sales. This amount was given to the Centenary Bazaar Funds.

The Hon'ble the Chief Secretary and the Legal Adviser made a brief trip to Singapore during October.

We welcome back Mrs. T. C. Martine and daughter, who have returned to Kuching. Mr. I. A. McDonald has returned from furlough looking remarkably well. He confirms the many good reports of Australian brewed beer.

Mr. N. A. Lucas of the Borneo Co., Ltd., has gone to Miri to replace Mr. K. Cargill, who takes his place in Kuching.

Major G. F. J. Pegler left Kuching on the 29th to rejoin the Royal Artillery in Singapore. It will be remembered that Major Pegler was released from the Sarawak Civil Service for military duty, but returned here some months ago for local defence work. We wish him good luck.

By the same ship Mr. C. E. Pascoe left for Cameron Highlands.

The daughter of Mr. and Mrs. H. E. H. Elam was christened on the 1st of November at St. Thomas' Cathedral by the Rev. J. Paisley.

Miss Elizabeth Susan Elam has our best wishes.

### Council Negri.

We are informed that the first meeting of the new Council Negri will take place on the 17th of November, and will probably last for three days.

Until a Council Chamber has been built the meeting will take place in the big Court Room.

It is understood that the public will be admitted.

### His Highness the Rajah leaves the State.

His Highness the Rajah, accompanied by Mr. G. T. M. MacBryan, Private Secretary, left Kuching on the 29th of October.

On the 28th, His Highness gave a garden party at Astana to which a large number of guests of all nationalities had been invited and were given an opportunity of bidding His Highness good-bye and a pleasant holiday.

During the absence of His Highness the Hon'ble Mr. C. D. Le Gros Clark will Administer the Government.

### First Division News.

The Director of Agriculture says that the Farm School at the Central Agricultural Station was opened on 21st August. Twenty-nine students attended. These were 9 Malays and 2 Dayaks from Simanggang, 10 Dayaks and 6 Malays from Betong and 1 Dayak and 1 Malay from Saratok. Only 1 man brought his wife but since then 3 more wives have arrived. The married students are encouraged to bring their wives.

### Second Division News.

The Resident, Second Division, says that the Spaoh shopkeepers have removed to the temporary Bazaar and are carrying on business as usual. The demolition of the old Bazaar is progressing. Substantial new smoke-houses have been built on the sites allotted to them in the new lay-out.

Filling on the new Bazaar site is in progress and materials for the first eight new shops, to be built for Dayak owners, have arrived.

The death is reported of ex-Penghulu Luta of the Paku. He had served in the British North Borneo Constabulary and attended the Jubilee of Queen Victoria when a detachment of that Force was sent to England.

He used to talk about his experiences in Knightsbridge Barracks where the detachment was billeted. He always maintained that the B.N.B. Constabulary were just as smart as the Scots Guards, who apparently were in the same barracks. Apart from the Jubilee itself Paddington Station seems to have attracted Luta the most.

He is the last survivor of the Dayaks who attended, as the other Sarawak Dayak, Penghulu Sait, of the Saribas, died some years ago.

The District Officer, Simanggang, says that the new Sungei Simanggang is a great success, and the flooding of the roads round the Government quarters appears to be a thing of the past.

The Reverend Mr. A. W. Stanton has produced a quantity of soap from a formula supplied by the Director of Agriculture. He proposes to teach his schoolboys to manufacture this.



From Saribas it is reported that a young Dayak girl fell from a pinang palm and died the next day from internal injuries.

At Betong very few Dayaks have so far bothered to come down for their Food Cards to draw rice—partly, no doubt, because they are busy farming; the Malays, however, have not been backward in coming.

The Lilian Talkies Company, Kuching, wish to erect cinema halls and tea gardens in both Betong and Spaoh.

The Iban in the far ulu, Lobang Baya, Nanga Muan and neighbourhood have nearly finished nugal and with reasonable luck should get a good harvest.

The District Officer, Kalaka, reports that the introduction of rationing appears to have had a good effect in persuading both Dayaks and Malays to plant padi this year. A large number of Dayaks, however, had not burnt off by the end of the month.

### Third Division News.

A scheme to keep padi planters on their farms after planting to control pests and weed thoroughly is being tried out at Tanjong Sirik, where there was a complete crop failure last season, and the natives would therefore leave their farms after planting to earn money to buy rice.

### Fourth Division News.

In continuation of the policy of arranging visits by influential natives to demonstration centres, a party of eight comprising four Malays and four Kenyahs from the Baram District visited Kuching, Rantau Panjang, Kanowit and Saratok.

A serious riot between the two Chawan clans of Wee and Sim occurred in Miri Bazaar on 2nd August. As a result of this fight one of the Wee clan died from stabbing wounds whilst another of the same clan sustained serious injuries. Thirteen of the Sim clan were arrested.

The District Officer, Miri, regrets to report the death of Mr. Len Ah Khoon, Court Writer at Niah. He was taken ill whilst in Miri and was operated upon immediately. He died, however, the next day.

### PER-KHABARAN.

Kita ucapkan selamat, kepada yang amat ber-hormat Tuan C. Pitt-Hardacre, c.s.s., siapa yang handak mengambil chuti, ber-angkat dari Kuching pada 11 hari bulan October.

Di-puhunkan ma'ap kerana khilaf, atas dua kesalahan di-chelah ruangan Surat Khabar kita yang akhir :

Kesalahan yang pertama pada muka 200, yang betol-nya, ada-lah per-belanja-an bagai jamuan kepada oang-orang soldadu yang di-dalam kapal perang yang maha mulia Baginda King pada masa kera-eian yang ter-ma'alom, ia-lah di-belanjakan oleh ahli-ahli ketua pasokkan dari kerja-an Sarawak, bukan-lah dari (Centenary Fund).

Danlagi ada lah ahli-ahli ketua yang tersebut itu, dengan chukup usaha-nya mengambil bahagian buat meraikan temasa jamuan itu, maka patut-lah mereka itu boleh mendapat kepujian dan nama yang baik.

Kesalahan yang kedua, atas kedatangan Tuan-tuan dari jejahan-jejahan yang melawat ka-Kuching pada masa kera-eian itu, maka nampak-nya sudah tersilap kepada nama Tuan Jacks, tiada ada di-sebutkan, sunggoh pun tiada ada nama-nya, tetapi dia-nya ada nampak ber-sama sama pada temasa itu.

Tuan L. P. Moscrop sudah balek dari permisi-nya, dan dia-nya sudah pergi lagi ka-Sarikei, menerima juatan Rubber Regulation di-sana.

Pada 10 October, waktu pukul 10 pagi, telah di-adakan mashuarat di-dalam Pang-gong Lilian bagai orang-orang China yang di-dalam Kuching, buat meraikan temasa ulangan tahun yang katiga puluh kali bagai Chinese Republic, yang telah di-hadiri oleh ketua-ketua Sekolah China dan lain-nya, barang-kali di-dalam 1,000 orang yang ada hadir pada masa itu. Ada pun mashuarat itu telah di-ketuai oleh Mr. Tan Sum Guan, siapa yang sudah mengeluarkan ucapan yang berkenaan dengan maksud-nya dan di-sambut pula oleh Taukei-taukei dan Baba-baba : ia-itu Lo Fui Siang, Lee Yong Thong, Leong Chook Khoon, Ng Siak Kiong, Yap Yee Thin, Wong Hon Seng dan Chua Boon Chai. Selain daripada itu, Chong Yoon Kee, Dhing Johnson, Ong Kwan Hin, Kho Thai Sim, Khoo Soo Hng, Chan Kui Chong, Tan Siang Siu dan Doktor Wong Cheong Way.

Kemudian daripada itu, masing-masing mereka itu menerangkan pemberian-nya, kadar dengan ekhlas hati.

Ada-lah jualan (V Badges dan Special V), oleh budak-budak yang kecil dari (Dramatic Association) pada masa kera-eian yang ter-ma-alom, telah di-dapati jumlah wang berga-nya \$320. Maka wang itu telah di-serahkan buat (Fund) hari yang kera-eian itu.

Yang amat berhormat Tuan Setia Usaha Kerja-an berserta dengan Tuan Penisihat Kerja-an, pergi ka-Singapore dalam bulan October, ada-lah pelayaran-nya itu, dengan rengkas-nya.

Kita ucapkan selamat, kepada isteri dan anak Tuan T. C. Martin, siapa yang sudah balek lagi ka-Kuching. Demikian juga Tuan I. A. McDonald, dia pun sudah balek dari permisi, maka nampak-nya ada lah di-dalam kesihatan.

Tuan N. A. Lucas, di-Borneo Company, Limited, sudah pergi ka-Miri, menerima juatan yang di-pangku oleh Tuan K. Cargill di-sana, demikian juga Tuan K. Cargill datang menerima juatan yang di-pangku oleh Tuan N. A. Lucas di-Kuching.

Major G. F. J. Pegler ber-angkat ka-Singapore pada 29 hari bulan, ia-lah menghabungkan lagi pekerja'an-nya Royal Artillery di-sana. Ada pun Major Pegler itu dahulu-nya menjawat pekerja-an peren-tah di-sini, kemudian ia-pun berhenti dari pekerja'an-nya kerana menjawat pekerja-an soldadu di-sana, belakang dari pada itu dia pun datang lagi ka-sini pada sedikit bulan yang lalu, menerima juatan yang di-namakan (Perlindungan atau Ke-selamatan) pada masa ke-susahan ini.

Demikian juga Tuan C. E. Pascoe, dia pun ber-angkat juga bersama dalam satu kapal, yang akan melawat ka-tempat yang bernama Cameron Highlands.

### Duli Yang Maha Mulia ber-angkat dari Sarawak.

Pada 29 hari bulan October, duli yang maha mulia Tuan Raja ber-angkat dari Kuching, di-iringkan oleh Tuan G. T. M. MacBryan, Setia Usaha yang sulit kepada-nya.

Ada-lah yang di-ketahui akan pelayaran-nya itu ka-tanah Melayu, mengambil kerehata di-sana, dan didalam 20 atau 30 hari bulan November, duli yang maha mulia ber-angkat lagi pergi ka-Sydney, barang-kali pada awal bulan March, 1942, dia-nya akan balek ka-Sarawak.

Maka pada 28 hari bulan, masa ia akan ber-angkat itu, telah di-adakan jamuan teh di-Astana, yang telah di-khadziri oleh ber-macam macham bangsa, dengan jemputan, maka pada masa peluang itu-lah masing-masing mereka memberi ucapan selamat kepada duli yang maha mulia.

Maka pada masa peninggalan duli yang maha mulia itu, kerja-an Sarawak telah di-pangku oleh yang amat berhormat Tuan C. D. Le Gros Clark.

### Hari Raya.

Pada hari rabu, 22 hari bulan, ia-lah hari yang kera-cian bagi sahabat kita orang-orang Melayu mengadakan jamuan Selamat Hari Raya Puasa, yang telah genap bilangan-nya.

Sunggoh-nya pada masa yang sedang kesusahan oleh peperangan ini, tetapi nampak-nya terang benderang juga tuntongan-nya, sama juga seperti tahun yang sudah lalu, orang-orang Melayu didalam Kuching masing-masing mereka mengadakan alatan yang indah-indah, buat mencharikan kepujan, demikian juga ziarah menziarah, selalu-lah ber-idar idar.

Ada-lah pekaian perampuan orang-orang Melayu pada masa tahun ini, sedang-lah chantek dalam pemandangan, tetapi kita percaya (yang kita lagi ada seperti gaya yang lama), tetapi tiruan itu tiada-lah merosakkan pekaian orang puteh, ada-lah pekaian orang-orang Melayu pada masa dahulu-nya daripada kian-kain juga, tetapi per-ubahan-nya daripada perbuatan dan warna-nya sahaja.

Sunggoh-nya ada-lah sedikit lambat, kita ucapkan "Selamat Hari Raya" kepada sakelian ahli-ahli pembacha bangsa Melayu, muda-mudahan-lah kira-nya mendapat ke-bejukkan pada tahun yang akan datang kelak, maka sekarang nampak-nya ada-lah didalam masa yang sangat susah dengan serba serbi ampunya ka-susahan, demikian juga pada masa yang akan datang, tetapi yang kita ketahui, bagi orang-orang Melayu Sarawak boleh-lah menahankan apa-apa kesusahan yang akan datang kelak.

### Per-khabaran dari Bahagian yang Pertama.

Yang berkenaan dengan sekolah peladang, yang telah di-adakan di-Bahagian Pejabat Tanaman pada 21 August yang lalu, Tuan Pegawai Tanaman berkata, ia-lah 29 orang bilangan-nya orang-orang yang ada ber-perasaan dan memasok-kan diri-nya didalam pelajaran itu. Maka didalam se-banyak yang ada itu, ia-itu 9 orang Melayu dengan 2 orang Daya yang dari Simanggang, 10 orang Daya dengan 6 orang Melayu dari Betong, dan 1 orang Daya dengan 1 orang Melayu dari Saratok. Maka didalam semua-nya yang ada itu, choma sa-orang sahaja yang ada membawa bini-nya, kemudian daripada itu, 3 orang lagi bini mereka itu ada datang. Maka nampak-nya mereka-mereka yang ada membawa bini itu, jadi ikotan kepada yang lain-nya.

### Per-khabaran dari Bahagian yang Kedua.

Tuan Resident Bahagian yang kedua berkata, ada-lah orang-orang yang berkeadi didalam Spaoh, sudah-lah di-pindahkan ka-rumah kedai yang di-buat pakai sementara, maka mereka itu pun sudah-lah menjalankan pekerja-an-nya seperti biasa, maka rumah-rumah pasar yang lama sudah-lah juga di-rubuhkan, dan lagi rumah-rumah asap getah pun sudah di-buat dengan kukoh-nya di-tempat yang lain.

Ada-pun tempat kedudukan rumah pasar yang baharu sudah-lah di-buat, dan segala perkakas-nya kepada 8 buah rumah yang pertama handak di-buat kepada orang-orang Daya, itu-pun sudah-lah sedia juga.

Warta yang telah di-terima, mengatakan kematian Penghulu Luta yang di-Paku dahulu, ada-lah dia-nya itu menjawat pekerja-an mata-mata di-B.N.B. Maka pada masa (Jubilee) Queen Victoria dahulu, dia pun ada mengikot pasokan-nya pergi ka-Aeroph meraikan temasa itu, bila didalam Aeroph di-tempat perhantian-nya di-Knightsbridge Barracks, di-sana dia ada selalu berchapak pasal pengetahuan didalam pekerja-an-nya. Dan lagi dia selalu memberi latihan seperti sikap (Scots Guards) kepada orang mata-mata yang bersama dengan dia didalam B.N.B. Selain daripada Jubilee itu dan di-tempat yang bernama Paddington Station, di-sana pun banyak orang yang menaruh hairan kepada Luta.



Dia-lah sahaja yang penyudah-nya daripada orang-orang Daya Sarawak yang ada ber-perjalanan yang sememach itu, tetapi Penghulu Sait orang Daya Saribas, dia-nya sudah mati lama.

Tuan Pegawai Jejahan, Simanggang berkata, adal-ah Sungei yang baharu di-buat didalam Simang-gang sudah-lah selesai dengan bagus-nya, kerana ayer selalu achap dan melempar di-sagenap jalan ber-keliling rumah perentah, maka sekarang nampak-nya tiada-lah ada lagi saperti dahulu-nya.

Tuan Paderi A. W. Stonton sudah mendapat banyak sabun, daripada champoran ubat-ubat yang telah di-dapati-nya daripada Tuan Pegawai Tana-man. Maka di-atas itu, dia ada berfikir handak mengajar kepada budak-budak sekolah bagaimana atoran membuat-nya.

Warta yang telah di-terima dari Saribas, mengata-kan kematian sa-orang perempuan Daya, yang telah terjatoh dari poko pinang dengan mendapat kehelan- an yang amat sangat, maka kematian-nya itu, lepas sahari daripada jatoh-nya.

Didalam da-erah Betong, tiada-lah ada berapa orang-orang Daya yang ma-indahkan surat beras-nya, kerana pada masa ini ke-banyakkan mereka itu didalam pekerja-an ladang-nya, demikian-lah juga kapada orang-orang Melayu.

Company Wayang Gambar Lilian, ada ber-mak-sud handak mendirikan Panggong Wayang dan tempat jamuan teh didalam kedua-dua jejahan, ia-itu di-Betong dan Spaoh.

Orang-orang Iban yang diam jauh ka-hulu, Lobang Baya dan Nanga Mujan serta di-sekililing tempat itu, hampir-hampir selesai daripada menugal beneh, tetapi mereka itu patut ada harapan daripada ladang-nya.

Tuan Pegawai Jejahan Kalaka mer-wartakan, yang berkena-an dengan per-usaha-an per-makanan, patut-lah di-jalankan kapada kedua-dua bangsa, ia-itu Daya dan Melayu, menyuruh mereka itu mem-buat ladang padi pada tahun ini, tetapi ada banyak orang-orang Daya yang belum lagi membakar ladang-nya, barang-kali pada akhir bulan ini.

### Per-khabaran dari Bahagian yang Ketiga.

Ada-lah atoran kapada orang-orang peladang, bagai memelihara-beneh-beneh padi yang baharu di-tanam dan lain-nya, sudah-lah di-chobakan di-Tanjong Sirik, kerana pada tahun yang lalu ada banyak ladang-ladang yang kena krusakkan, maka orang-orang yang di-pileh, yang handak pergi kan ladang-nya, pergi mencari wang dari pekerja-an yang lain buat membeli bras.

### Per-khabaran dari Bahagian yang Ka-ampat.

Perhubungan meslihatan bagai orang-orang pergi melawat, ia-itu delapan orang bilangan-nya daripada orang-orang yang di-pileh, yang handak pergi melihat temasa di-sagenap jejahan, maka didalam yang delapan orang itu, ia-lah empat orang daripada bangsa Melayu dan empat orang daripada bangsa Kenyah yang didalam da-erah Baram ada-lah tempat yang di-lawat-nya, ia-itu Kuching, Rantau Panjang, Kanowit dan Saratok.

Pergadohan yang sangat dahsats, yang telah ber-laku didalam pasar Miri pada 2 hari bulan August, di-antara 2 pehak bangsa Chawan Clan, ia-itu Wee dengan Sim. Maka didalam per-kelabian itu sa-orang daripada pehak Wee Clan sudah mendapat keluka-an dan mati, dan pehak yang di-sebelah pun mendapat keluka-an yang parah juga tetapi tiada mati, maka didalam hal yang demikian, 15 orang pehak Sim Clan sudah terkena tangkap.

Ada-lah Tuan Pegawai Jejahan Miri, dengan beberapa sedeh hati mer-wartakan kematian Mr. Len Ah Khoon, jerutulis didalam da-erah Niah, adal-ah si-mati itu dia-nya ada menghindari-penyakit, dan didalam Miri dia-nya terkena potong. Maka kematian-nya itu lepas sahari daripada ia kena potong.

## CENTENARY GRAND FANCY BAZAAR.

After it had been decided that the spacious Museum Grounds should be the venue of the Centenary Grand Fancy Bazaar the Organising Committee consisting of Mr. C. E. J. Pascoe (Chairman), the Hon'ble Mr. H. Thackwell Lewis (Vice-Chairman), Mr. C. P. Law (Hon. Secretary), the Hon'ble Datu Amar, c.s.s., Messrs. Tan Sum Guan, E. W. Howell, Ng Siak Kiong and Lim Ah Bee, then went hard to work in getting on with the details of the Bazaar; appointing sub-committees, sending out appeals for goods and helpers, preparing sheds, booths, stalls, enclosures and theatres and collecting goods. By the time everything was set for the grand opening everybody concerned seemed to have used up all their stored up energies in preparing for this memorable event and the result was a Fancy Bazaar which eclipsed any of its kind ever held before.

The morning of the 24th dawned auspiciously and the whole town was in a gay and festive mood; all the streets were decorated with flags and lanterns and every ship in port dressed and large crowds from every part of the country thronged the streets, crowds reminiscent of the *Wang-kang* procession held over a decade ago for it was 24th September, 1941, a Red Letter Day in the History of Sarawak. After the Centenary Address Ceremony at the Main Government Offices crowds could be seen wending their way to the Museum Grounds; a scene which headline writers would have aptly described as "ALL ROADS LEAD TO THE GRAND FANCY BAZAAR"!

In the Bazaar itself the atmosphere simply hummed with activity; Officials shouting last minute instructions and answering a barrage of questions, willing and cheerful helpers taking up positions at the numerous stalls, cashiers dishing out tills, scouts lining up, cameramen manoeuvring for points of vantage, contingents of Malays from Kampongs accompanied by their Hadrah and Brass Band and Dayaks in their picturesque and imposing war dress with their gongs and tom-toms arriving to take up their positions for the grand Official Opening. Long before the Bazaar was due to be opened a huge crowd had queued up at the Main Entrance good humouredly, with their 10 cents slip of paper which is their "Open Sesame" to all the shows, sideshows and fun in the Bazaar.



Exactly at 11.30 a.m. the Royal Car was seen coming up Rock Road. Their Highnesses the Rajah and Raneé accompanied by Mr. J. J. Sheehan, Representative of the British Agent, and Mr. G. T. M. MacBryan, Private Secretary, arrived and were met by Messrs. C. E. J. Pascoe, Chairman of the Organising Committee, C. P. Law (Hon. Secretary), E. W. Howell and Ng Siak Kiong and others. After the Sarawak National Anthem was played Miss Tan presented Her Highness with a bouquet of flowers. Her Highness then formally declared the Bazaar open by cutting the ribbons with a pair of golden scissors. Their Highnesses were conducted round the Bazaar by Messrs. Pascoe and C. P. Law and visited the Tea Garden, the Agricultural Show and other Sections. Their Highnesses then planted two Centenary trees in front of the Museum facing Rock Road to commemorate the occasion. Their Highnesses and party left shortly afterwards.

Directly the Bazaar was declared open, the huge crowds rushed in and the poor Scouts who were on duty at the barriers of the Main Entrance were nearly snowed under and had quite a hectic time of it to cope with the tremendous crowds that kept streaming in all the time. By now the whole place was a babel of sounds arising from the numerous booths and stalls as the cheerful and energetic helpers tempted passers-by to empty their pockets of their ready cash at the various sideshows by kicking Hitler, hitting a cigarette tin or whatever games caught their fancy. The Raffle Section was doing a brisk trade, the one dollar tickets of the Special Raffle for a House kindly presented by H.H. the Rajah went off very well indeed. Every other visitor to the Bazaar bought a ticket of the 20 cent Grand Raffle for the chance of winning one of the many prizes attractively displayed at the Raffle Section by the wily Raffle people and a bevy of beautiful girls were sent out with raffle tickets to "TRAP" us humans. Indeed so great was the demand for these 20 cent tickets that, the 10,000 tickets were entirely sold out on the third day.

You could not help coming across sweet young things with a *Buttonhole*, *Sir* and a devastating smile of an indefatigable Centenary Badge Seller or a Victory Badge Seller all singing the same tune "20 cents thank you!" and by the time you got home you would be so covered with badges that you would look like a commissioner from the Ritz or an Italian Army Officer.

The Agricultural and Arts and Crafts Show was in the Ground floor of the Museum Building. The exhibits had been judged the day before and the majority of the exhibits were presented by the competitors for sale. There were Agricultural products from every part of the country and arts and crafts of all kinds and needlework of every specie from all the schools in the country. Handkerchiefs, specially embroidered cushions, lamp shades, hand embroidered slippers, children's clothing could be seen in among the exhibits and also at the stalls of the Fancy Bazaar outside the Museum Buildings where articles of every conceivable description presented by shopkeepers, Indian Merchants, Dayak and Malay Communities and all the schools in Kuching were also put up for sale. The stalls were packed with bargain hunters whilst the untiring stall-holders "go to it" with a will and unbroken good humour as they continued to dispose their wares to eager buyers.

On the other side of the building the Borneo Company had their exhibits and the working model of a mechanical cow sent by Nestlé's. The attendants did their best to explain the intricate

workings of the model plant and at the same time a few ambitious youngsters tried their best to get their irate parents to buy the model cow! At the nearby shed the Aerated Water Stall offered by Messrs. Fraser and Neaves was working at full pressure.

There was some anxiety as to the behaviour of the clerk of the weather. There was a slight shower late in the afternoon and there was a lull between 4 and 5 p.m. By 5 p.m. the weather was again clear and the Tea Garden which commenced business at 4 p.m. was well patronised and the servers and lady helpers in dainty multi-coloured *kebaya*s were kept fairly busy. Her Highness paid a short visit to the Tea Garden at about 7.30 p.m.

Taking advantage of the fine spell the crowds began to roll in again; and by this time "Professor" Hassan, had got going by performing mysterious feats and producing mangoes out of nowhere. Lights were soon up as it was getting dark. The Grounds lighted with numerous electric lights with the illuminated arches at the junction of McDougall Road and Rock Road and at the entrances to the Grounds erected by the Persatuan Melayu and the Chinese Community presented a very attractive appearance. The arch on the roadway just outside the Museum Building erected by the Japanese Community was neat, simple and pretty.

A slight drizzle again fell before 7 p.m. which kept up until midnight but was not at any time a sufficiently disturbing element to spoil the fun. In spite of the counter attraction of the Lantern Procession which started at 7 p.m. crowds kept coming in throughout the evening. The Ronggeng Party from Sungei Tengah had begun their singing and dancing (there was no stopping them when once they got going) and attracted large crowds. The "Bangsawan Modern" began its first performance. The clowns and extra turns, local celebrities and little local girls all were greeted with great applause and were very popular. The Chinese Puppet Show was in progress by 7 p.m. and crowds of interested onlookers from various vantage points could be seen watching the antics of the puppets and great activity was noticed at the "Starlight Hall" where a party of school children from the Phu Yick School of 4th mile Penrissen Road was preparing for their performance. All the while every section of the Bazaar was working at full pressure in spite of the slightly showery weather. The Lantern Procession passed along Rock Road up to their place of dispersal at junction of Satok Road shortly before 10 p.m. Hundreds had a ringside view of the Procession.

Approximately over 10,000 persons paid for admission and when the Bazaar closed at 11 p.m. a very weary community agreed that this had been indeed a RED LETTER DAY in the annals of Kuching and had broken a record in more senses than one.

The second day was favoured with excellent weather throughout. The opening of the Bazaar for the second, third and last days was fixed at 4 p.m. Large crowds were admitted and more and more people continued to arrive and soon it was evident that the first night's record was going to be broken. Every section of the Bazaar was working at full pressure, the Agricultural Show was thronged with visitors. Cameramen Chia and Wong and a few amateurs were filming Dayak War Dances on the lawn in front of the Museum Building whilst a great crowd of interested spectators looked on. For some obscure reason the



performers took a long time getting warmed up and the quickly fading light prevented further shooting. Side-show helpers and Stall holders were given no respite throughout the evening while all the time cheery and smart vendors of badges, buttonholes and raffle tickets wandered about seeking their prey. All the theatres were giving performances, the open air cinema, opening for the first time due to rainy weather the previous night attracted quite a crowd of enthusiastic little "fans". The Bands discoursed music and the Puppet Show and Javanese Ronggeng kept the crowds amused throughout the evening.

A feature of the evening was a special play staged by the pupils of the Min Teck School at the "Starlight Hall". Long before the curtain went up the house was absolutely packed out and not even standing room was available and hundreds were seen watching from the lawn outside.

The main events of the third day were the Baby Show Competition, more "shooting" of Dayak War Dances and filming of the Tea Garden.

Mr. Chia filmed the Tea Garden whilst Mr. Wogg covered the Baby Show Competition. Excellent pictures were obtained of the Tea Garden and the cheery tea girls in their picturesque *kebaya*s and gorgeous Chinese costumes. They were considered eminently suitable subjects for colour photograph. Mr. Chia expressed great surprise seeing so many fair and beautiful girls in Kuching and all the nice things he said about them would make every girl blush! But in spite of the nice compliments the girls appeared to be rather camera shy!

The Baby Show was a great success. There were 61 entries. The judges were Dr. E. M. Majoribanks, Dr. Wong Cheong Way and Dr. Gopala Pillai. Babies of all nationalities were represented and many and varied were the antics of fond parents to soothe impatient babies whilst the super-men of the Day methodically and laboriously proceeded with the onerous task of weighing and measuring the young hopefuls. It was not until well after dark was the whole proceedings finished and Master Richard Ong a great grandson of the Hon'ble Mr. Ong Tiang Swee was declared the Champion Baby. The results were:—

Class (A) between 1 month and 1 year.

First prize Master Richard Ong son of Mr. Ong Kee Chong

Second prize Miss Song Chai Choo daughter of Mr. Song Thian Choo

Third prize Master Chai Su Sia son of Mr. Chai Nyuk San

Class (B) between 1 year and 2 years.

First prize Master Song Tiang Seng son of Mr. Song Thian Siew

Second prize Master Denis Hon son of Mr. Simon Hon

Third prize Master Malcolm James son of Mr. F. James.

Silver cups and diplomas signed by His Highness the Rajah were given as prizes.

Soon after dark rain began to fall and continued throughout the night. Consequently attendance dropped but nevertheless all sections were kept fairly busy and the two theatres were well patronized. The Javanese Ronggeng and Puppet Show as usual attracted great crowds. Another Javanese Troupe came down from the 11th mile Javanese

Settlement and gave a costume performance which was quite a novelty. Having presumably lost its way it was missed when the Lantern Procession went past the Bazaar to its place of dispersal at Satok Road junction, the Chinese Tua Lo Ko Band wandered through the Bazaar Grounds from the direction of Satok Road provided quite a pleasant diversion.

The last day was again favoured with fine weather. Somebody had a brainwave by announcing a Fancy Dress Competition and free open air cinema shows as extra attractions. Sure enough soon after the Races people began to arrive in great numbers and there was a tremendous crowd in the Bazaar. A large section gathered in the vicinity of the Tea Garden eagerly looking forward to the fun to be had from the Fancy Dress Competition. Alas! due to the very short notice given and the fact that almost all Kuching attended the first day of the Sarawak Turf Club Centenary Meeting, only a very limited number of competitors made their appearance at 8.45 p.m. Soon after the arrival of Her Highness the Rane, the Hon'ble the Chief Secretary and Dr. E. Gibson, who had very graciously consented to act as judges, the competitors were heralded by the Malay Brass Band and a party of Dayaks in full war dress and altogether they formed a very impressive procession as they paraded from the Min Teck Junior School nearby to the Tea Garden. The cameras and arch lights were in position ready to "shoot" the whole proceedings. Her Highness graciously posed for pictures with the Dayak Chiefs, the competitors and a party of Chinese ladies who were the guests of Her Highness at a Dance at the Sarawak Club. The competitors then came up to be judged. Hitler who was badly man-handled was awarded the 1st prize, Charlie Chaplin and Paulette Goddard clinched the 2nd prize, presumably, due to the charms of "Paulette" who captivated many hearts among those present. The "Chinese Gentleman" and his Japanese captive ran away with the 3rd prize whilst a formidable looking Cave man, probably from the Lost World intimidated the judges into giving him the 4th prize. In the meantime, a certain 19th Centenary old Chinese Lady looking very sheepish and forlorn and sadly neglected so touched the soft spots in the judges' hearts that it was decided to give "her" a consolation prize! Altogether it was great fun while it lasted and was much enjoyed by all present. Her Highness and party left for the Dance at the Sarawak Club soon afterwards.

By ten o'clock all the stalls were nearly empty but those who came along expecting to pick up bargains were doomed to disappointment what little that were left at the Stalls were collected and to be auctioned the following day. The Bangsawan, Ronggeng and other shows again attracted their quota of admirers but the side-shows never slackened, not even after closing time was announced.

The drawing of the Grand Raffle, the Special Raffle, and the Doll Raffle took place at 10 p.m. The House, generously presented by H.H. the Rajah, was won by Mr. Chong Thian Loy, a visitor from British North Borneo and the Doll was won by Mr. Ang Guan Ann of Padungan. The prizes for the Grand Raffle included at Motor Car, a Sewing Machine, a Bicycle, Tables, Chairs, clocks, lamps, jars, brassware and other useful articles. Many of these were claimed by lucky winners the same night. A complete list of prize winners is given in another column.



So the Grand Fancy Bazaar closed at midnight on September 27th and the indefatigable bands of helpers started for home after their strenuous labours, each and everyone very tired but happy with the knowledge of having a good job well done!

The Bazaar has been a complete success! Over 30,000 people paid for admission and over \$30,000 were realized to be divided equally between the British War Funds and the China Relief Fund. Thanks are due to every member of the community for their generosity in giving contributions of cash or kind and providing prizes for the side-shows and raffles.

Special mention should be made of the Ladies Section under the Chairmanship of Mrs. J. G. Anderson for the very able way she and her band of every willing and cheerful helpers managed the Tea Garden.

Last but not least thanks to the Boy Scouts who patrolled the Museum Grounds day and night, rain or shine, and who were responsible for keeping out "Gate crashers". On this and previous occasions they have done most useful work and have proved themselves an asset to the community.

*Note.*—We are indebted to Mr. C. P. Law for sending us this full account. May we add that it was owing to his and the many other hundreds of helpers' efforts that the Fancy Bazaar was such a magnificent success.

Well done all!—*Ed. S.G.*

## Selamat 100 Tahun Sarawak.

OLEH MOHAMMAD.

Orang<sup>2</sup> bangsa Melayu yang mana sempat melihat kerami-an<sup>2</sup> yang telah di-da didalam masa kera-ian ulang sa-ratus tahun didalam bulan September tadi agak-nya banyak yang berhati gemar dan suka, ia-lah oleh kerana melihat dan memerhati sebuah pergumpulan bangsa Melayu ada mengambil bahagian bersuka-ria. Bahawa pergumpulan yang di-katakan itu ia-lah Persatuan Melayu Sarawak. Penulis percaya kebanyakan daripada sidang pembaca *Sarawak Gazette* ini tahu akan Persatuan Melayu Sarawak itu ia-lah sebuah Association Melayu yang masih muda. Jika di-kirakan umur-nya, maka saputut ia-nya belum layak membuat perkerja-an yang maha berat itu. Akan-tetapi oleh kerana rajin dan osaha anggota<sup>2</sup>-nya maka kelayakkan itu dapat di-saksi oleh mata rami. Satu perkara lagi yang menjayakan chita-chita ahli<sup>2</sup> Persatuan Melayu Sarawak itu ia-lah ke-kerasan hati pada menun-jukkan kaseh sayang kepada Raja dan tanah ayer—menun-jok bakti, ta'at dan setia.

Oleh kerana bersatu hati dan tujuan maka Persatuan Melayu Sarawak dapat mendirikan dua buah pintu<sup>2</sup> gerbang (arches), mengadakan per-arakan (processions), membuka kedai makanan (restaurant), menjual barang<sup>2</sup> di-Fancy Bazaar buat menolong British War Fund dan China Relief Fund, dan menun-jukkan macham<sup>2</sup> permainan buat menyukakan hati penglihat<sup>2</sup>.

Pintu<sup>2</sup> gerbang yang ter-ma-alum itu telah di-fikir, di-reka dan di-osaha oleh anggota<sup>2</sup> Persatuan Melayu Sarawak sendiri. Pembangunan dan per-hiasan-nya semua di-buat oleh orang<sup>2</sup> Melayu belaka.

Schooner *Royalist* telah di-chadangkan oleh sa-orang ahli dan di-sokong oleh semua anggota<sup>2</sup> Persatuan. Pembangunan dan perhiasan barang ini pun di-buat oleh orang<sup>2</sup> Melayu juga. Lorry tempat mendudukkan schooner itu di-punya<sup>2</sup> oleh sa-orang ahli yang budiman dan dermawan. Bahawa ada-lah tujuan Persatuan pada menun-jukkan schooner *Royalist* itu ia-lah mengingati kan-ti-ba-an Raja James Brooke di-masa 100 tahun dahulu.

Lampu<sup>2</sup> tenglong (lanterns) yang di-pakai didalam per-arakan pada malam 24 September itu semua perbuatan orang<sup>2</sup> Persatuan sendiri. Ini menun-jukkan orang<sup>2</sup> Melayu boleh membuat barang<sup>2</sup> jikalau dia ada berhati mau membuat. Lampu<sup>2</sup> tenglong itu di-rupakan bintang semua-nya, ia-lah supaya orang<sup>2</sup> Melayu itu menaruh pemandangan sama rata di-antara bangsa diri-nya. Dari kerana didalam masa 100 tahun telah lalu kita orang<sup>2</sup> bangsa Melayu sudah tidak ingat akan perkara itu. Jadi-nya, oleh begitu kemajuan bangsa susah di-chapei.

Ahli<sup>2</sup> Persatuan dari kampung-kampung luar dan pasisir<sup>2</sup> datang bersama merami di-Kuching. Mereka menderma macham<sup>2</sup> barang untok di-jual didalam Fancy Bazaar, dan juga ada masuk didalam per-arakan dan permainan. Ini menun-jkan mereka itu tidak mau katinggalan didalam hal mehoramatkan Raja. Mereka ini ada juga turut sembahayang didalam Masjid Sarawak pada hari Juma'at 26 September kerana menerima shukor kapada Allah serta minta kemenangan perang se-belah British.

Persatuan Melayu Sarawak sangat berpuas hati kerana mehaluankan per-arakan didalam malam 24 September itu. Ini terpulang kepada ke-adilan anggota<sup>2</sup> yang mengotor akan per-arakan itu. Dan-lagi sangat gembira oleh kerana di-rami macham<sup>2</sup> bunyian ia-itu Bandarsah Modern Band, Buso Rongan Party, dan Sungei Mas Hadrah Party.

Pehak kedai Persatuan Melayu Sarawak didalam "Grand Fancy Bazaar" di-bawah penjaga-an ahli<sup>2</sup> yang suka mendermakan tenaga dan masa-nya. Kedai ini berjaya jualan-nya.

Permainan<sup>2</sup> di-tunjuk di-padang Museum pada Hari Besar 100 Tahun. Rongan Party (Chinese Lion Play) di-lakukan oleh anak<sup>2</sup> Melayu Kampong Buso, semua-nya ahli Persatuan. Budak kecil main menchak. Murid<sup>2</sup> Almadarash Islamiah bernyanyi lagu "Selamat 100 Tahun" di-temani oleh suara band. Hadrah Party dari Kampong Sungei Mas, Salak, ber-bilangan 53 orang dan ber-pekaian ke-bangsa-an Melayu, di-ketuai oleh Tua Kampong-nya telah menyanyi lagu "Selamat Raja selamat Rane." Party ini sangat di-puji oleh orang rami.

Di-beri tau kepada rami bahawa saudara<sup>2</sup> kita dari Kampong Simboh ada memberi perbantuan (derma) perang menerusi bahagian Persatuan Melayu Sarawak. Lihat-lah ke-bagusan hati hamba ra-ayat Sarawak didalam ke-ra-ian 100 tahun, Melayu, Melanau, Daya dan lain-lain-nya bersatu tujuan, berbantu dan berkeperchaya-an kepada satu sama lain. Ini menun-jukkan ra-ayat Raja Sarawak tidak lagi memandag hina dan rendah kepada satu sama lain. Oleh demikian, di-harap Bumi-putera<sup>2</sup> Sarawak sentiasa berdamei serta suka berkerja sama dengan Persatuan Melayu Sarawak di-masa yang akan datang.

Buat penutup renchana ini penulis do'akan mudah-mudahan Raja kita laki isteri panjang umur serta ada selalu didalam sehat. Amin ya-rabul alamin.



## CENTENARY CELEBRATION Dalam Limbang, 5th Division.

Chahya yang terang benderang, dan chuacha yang meneruskan pemandangan, dan malebarkan penglihatan yang di-sinari pula mata hari yang sampurna di-berkati oleh mustajabah do'a hamba allah, yang sedang suka dan ria kerana manunai-kan ka-ramian dan mahormatkan hari sambutan sa-ratus tahun genap Raja Brooke mamangku takhta karaja-an didalam negeri Sarawak.

Ka-ramian kerana menyambut ulangan sa-ratus tahun itu telah di-mulakan pada hari Sabtu 20 hari bulan September, 1941, pada jam pukul 8 pagi, dengan di-adakan perlomba-an prahu berbagai-bagai, dengan termasuk jua perlomba-an motor boat (Speed boat) atau perlomba-an yang baharu jua di-mula dan di-choba di-negeri ini. Penoh sesak di-darat dan di-laut oleh kebanyakan orang-orang yang datang malihat dan berkampong, perlomba-an ini di-berhentikan di-antara pukul 11 hingga pukul 2 petang. Pada jam pukul 12 tengah hari itu jua di-adakan jamuan makan tengah hari oleh Committee Centenary Celebration, didalam Limbang Recreation Club. Di-antara kebanyakan ahli yang hadir termasuk jua Inche' Mohamad Hassan, Setia Usaha Sulit Kapada Duli Yang Maha Mulia Sultan Brunei, Mr. Chua Low Lee, Superintendent of Customs, Brunei, dan dua tiga daripada pembesar<sup>2</sup> di-sana. Jamuan ini di-habis-kan hingga pukul 1.30 petang, kemudian daripada itu di-mula-ia lagi perlomba-an dari pukul 2 hingga akhir-nya, dengan berjaya.

Pada jam pukul 9 malam di-bagi hadiah dalam Limbang Recreation Club kepada tuan-tuan perahu yang beroleh kemenangan, kemudian daripada itu di-adakan permainan juget, ronggeng, dan tari menari oleh Mohamad Tabib dan isteri-nya Inche' Senyum siapa yang telah ber-ekhlas menyanyi dan menari kerana kera-cian dan sambutan selamat sa-ratus tahun itu, didalam itu faedah yang ber-berga ia itu pungutan yang kerana darma pepe-angan yang di-perolehi-nya dalam menari dan menyanyi itu sangat lah memuaskan hati.

Pada hari ka-ramian yang kedua, 21 hari bulan jam pukul 2 petang, ka-ramian di-darat (Land Sports) pula di-adakan, ia-icu perlomba-an budak-budak Sekolah Datu Moasili dan Sekolah China, Chung Hua, dan terus di-tamatkan pertandingan football, dalam mana pasukan Kampong football team Limbang, telah menanglah pasukan Limbang Recreation Club, 2 kali dengan tiada berbalas. Pada akhir-nya di-hadiahkan hadiah<sup>2</sup> kemenangan oleh Tuan J. S. Montgomery, Manager, Limbang Estate kepada siapa<sup>2</sup> yang masuk dalam jumlah kemenangan dalam per-aduan ini.

### ESTIADAT KERAMIAN YANG TELAH DI-LAKU OLEH ORANG<sup>2</sup> DAYAK DAN BISAYA.

Pada malam 21 hari bulan kira<sup>2</sup> pukul 7 di-adakan ka-ramian oleh orang<sup>2</sup> Daya dan Bisaya di-katua-i oleh Penghulu Wee dan Sisal. Sabelom gong dan gendang tari dan ajat di-lakukan, Penghulu-penghulu dan katua-an<sup>2</sup> daripada mereka itu, telah berucap dan berdo'a dengan bahasa masing<sup>2</sup> kerana selamat negeri Sarawak sa-ratus tahun di-bawah pentah Raja Brooke, dan mereka berdo'a dengan santiasa berharap yang Raja Brooke dan keturun Raja Brooke selama-lama-nya tiada ber-keputusan menjadi Raja Negeri Sarawak. Ucha-pan dan do'a itu telah di-sambut dengan gemar dan ria di-iringi pula dengan sorak dan panjong yang bergemuruh. Keramian ini di-sudahi hingga pukul 12 malam,

### ESTIADAT YANG TELAH DI-LAKUKAN PADA 24 HARI BULAN.

Pada jam pukul 8 pagi barisan kahormatan bagi mahormati ulangan sa-ratus tahun telah di-adakan oleh ahli<sup>2</sup> Limbang Constabulary di-bawah pimpinan Coporal Pengiran Ismail, dan 21 puchok meriam telah di-tembakkan.

Kemudian daripada itu, ucapan dan do'a selamat kepada Raja Brooke, telah di-baca dalam Court oleh Native Officer, Tuanku Mahdzar bin Datu Tuanku Mohamad, di-hadapan ramai.

Pada akhir-nya 26 hari bulan jam pukul 8 pagi tembakan 21 puchok meriam telah di-tembak lagi, kerana hari kaputra-an Duli Yang Maha Mulia Tuan Raja, Sir Charles Vyner Brooke, G.C.M.G. Bendera Negeri Sarawak telah di-naik dengan ber-kibaran oleh orang<sup>2</sup> negeri di-segenap bangunan dan rumah<sup>2</sup>, kerana menandakan setia dan ta'at mereka itu kepada Raja-nya yang di-kasehi itu. AMIN.

## SIMANGGANG CENTENARY CELEBRATIONS.

Simanggang celebrated the Centenary with festivities spread over three days. Probably never before have so many people come together in the Second Division, and never before has the bazaar and its approaches looked so gay. The Chinese certainly did their best. Every shop front had its own display, and in the centre of the bazaar the road was spanned by a great arch, the centre of attraction for crowds of Dayaks from the upriver regions. Prizes were given for the best scheme of decoration, and these were won by the Arrack Farm (1st), Chop Seng Huat (2nd), and Chop Guan Hong (3rd).

The first day was given up to land sports, and a most interesting programme had been prepared. There were events open to all, interspersed with suitable races and competitions for schoolgirls, and, most interesting of all, events for the inter-school champion cup for boys. Among the open events, stilt-racing caused the greatest amusement, while the mile flat race discovered an excellent little runner in Nuli, a Dayak youth from Sutong. He quickly took the lead, and not only maintained it but increased it with no apparent effort, running with a beautiful style—an easy first—and finishing up, seemingly, as fresh as he had begun. The schoolboy's events were undoubtedly the most popular. Six schools took part, two Malay, two Chinese and two Dayak. They were all so keen, so friendly with each other, such good losers, that it was a pleasure to watch them. The greatest excitement was caused by the Tug-of-war. Obviously, the teams had been told beforehand the correct thing to do, but very soon the patient instruction of masters was thrown to the winds, and they developed a technique of their own. Friends and supporters flocked to their aid, the police rushed forward—not to restrain the crowd—but obligingly to stamp great holes with their boots into which the boys sat! Each boy had at least three excited coaches to himself, and the din was indescribable. The official starters were quite powerless, being hopelessly outnumbered, so they just sat down with the crowd and looked on, for as one of them was heard to say, "Anyhow, it's the same for both sides." The Champion Cup was won by the Malay School of Simanggang, St. Luke's School (Dayak) being runner up.



Throughout the day a locally organised string band entertained the crowds. There are people who assert that they could recognise the tunes. The writer makes no claim to musical talents, so is unable to support their statement—it may be so—but one doubts if the most ardent supporter would have been bold enough to make such a claim after four o'clock. It was a hot day, and a barrier of bottles stood near the bandstand, which appears to have taken the place of musical score, for the musicians were observed to refer to this barrier very frequently. But be that as it may. We were more concerned with the behaviour of a prominent member of the Rubber Department, who sat for a long time in pensive mood, drinking in the strains of the music (and, we suspect, the contents of the bottles too), who then suddenly arose and gave a remarkable performance of dancing in a Sinhalese-cum-Kayan-cum-Pilsener style, such as has never before been witnessed in Simanggang, and probably with never be seen again. The people were delighted, and we are grateful to this gentleman, no less than to the band for their unselfish services, and all that they did to help everyone pass a very happy day.

The first day had been hot, but on the second day it rained from early morning till about one o'clock. Still, this did not damp the enthusiasm of the teams entering for the inter-school football competition. Five schools were represented—the Government school from Lubok Antu, the Chinese, Malay and Dayak schools from Simanggang, and a combined team representing three schools from the Lingga district. The final match was played at 4 p.m., and was won by St. Luke's School, Simanggang, who received a cup and medals. Medals were also given to the losing team from the Phui Khiaw Chinese School.

At 5 p.m. was staged the final match for the Champion Cup, played between local Dayak teams. This competition had been going on for more than two months, and the final opponents were teams from Tawai and Tawang. It was a good game, the two sides being very evenly matched. Tawang secured the cup by scoring the one goal of the match. The Champion Cup and medals to both teams were given by Datu Abang Zin. It is estimated that more than two thousand people watched the contest, and a more picturesque crowd in a more lovely setting would be difficult to imagine.

It is impossible to mention all the good people who worked so hard in their respective departments to organize the events of these three days, and to make them the success that they were, neither do they desire it, but special mention must be made of Eng Yaw Joo who, besides many other duties, was referee at all matches throughout that very wet day.

During the evening of this day the police barracks were inspected and awards given for the best decorative effect. It was a difficult thing to decide. All families made a remarkably good display, with native woven cloth and blankets, mats and carved figures of wood, but eventually prizes were given to Cpl. Alam, Sgt. Sikon and S.C. Kaya.

There was an exhibition of fighting cocks too, and a great number of birds had been collected and tethered in rows for inspection. If one had never seen such a collection before, the great variety of these birds is an eye-opener, but the noise is enough to split one's ear drums! The prize for the best bird was given to S.C. Lingga. How such things are decided is a mystery to me, but everyone seemed to be satisfied.

At 6.30 p.m. began the school children's Torch-light Procession. Of all the numerous attractions that were provided, this was, one gathers, the event which gave greatest pleasure to the children. They had been preparing for this many days. There were three companies, Chinese, Dayak and Malay, and they drew for the order of their going. They assembled on the football field to light up, and then moved off to the bazaar. The Malays drew first place, so they led with a large scale model of the ship *Royalist*, illuminated from within, and on the bridge were cleverly drawn pictures of the three White Rajahs. This was preceded by, and followed by, a crowd of torch-bearers, and accompanied by a band of various instruments. Next came the Chinese group, with characteristic Chinese lanterns, and led by an illuminated representation of the Brooke family coat of arms. Then followed the Dayak group from the schools of Simanggang and Banting. Each boy had made his own lantern, and there were beautifully proportioned models of ships, houses, bombs, various kinds of air-craft, and so on. Incidentally, the boys of St. Luke's School demanded a banner for this procession. The only possibly piece of cloth available was the one bedsheet kept at the Mission station for the visiting Bishop. We hope his Lordship will understand why he is given a native mat to sleep on during his next visit, and we are indeed thankful that these extraordinary demands upon our resources come only once in a hundred years! However, it was a very happy procession that traversed the bazaar and kampong. How long the boys would have kept it up we cannot tell, but candles and oil ran out in due course, and so came to end a second happy day.

The third day was Regatta Day, so dear to the hearts of the older Dayaks. There were a large number of entries, but only one new boat had been built for this occasion. It is about three years since the last regatta was held at Simanggang, and unless they are held regularly every year, the Dayaks are not disposed to build boats. Everyone in this country has seen a regatta, and there is nothing new to say about this one at Simanggang. There was great excitement as the boats came within sight of the winning post, much shouting and waving, but noticeably far less of the usual wrangling. The successful working of the tote suffered from two drawbacks. First, there was confusion about the order of one or two races, also certain boats joined in the wrong race, so the tickets had to be returned. Secondly, a large number of unofficial bookies in the bazaar were giving better odds and so diverting patrons. The races occupied the whole of the day, and it was found necessary to run the last on the programme (a consolation race) on the following morning.

There were numerous sideshows which were all well patronised between races, the most popular, perhaps, being the greasy pole suspended over the river.

The promoters and organizers of these three days' activities are to be congratulated on the efficient way in which all carried out their various tasks. Thanks to them, the programmes ran smoothly and everyone was happy. To one who has now seen many such gatherings of the people at Simanggang, there seems to have been something different about the centenary crowds—something which distinguished this gathering from all former gatherings. Probably it was partly due to the fact that so many people had come to take part, that is, to do something in one way or another, not merely to



look on, but more likely it was due to a new sense of unity, a realization that with all our differences of race, customs and language, we are really one people. Throughout the year, we in this country observe many high days, religious and secular; we keep the festivals of many nations—Malay, Chinese, English, and so on, all of which do but serve to emphasise the differences between the many communities which make up this interesting country of Sarawak, but it was not so this time. For once all communities were taking part, at the same time, and for the same reason. The little centenary medal was being worn by all. One feels that for many a sense of unity was being felt for the first time, and one hopes that the lesson learnt will not be lost.

### Official Opening of the Sunny Hill School in Kuching.

In the presence of a large assembly of interested guests of all races the Hon'ble the Chief Secretary, Mr. C. D. Le Gros Clark, opened the new school built for the Seventh Day Adventist Mission at the 3rd mile.

Pastor Lee opened the proceedings by giving an interesting and humorous talk in which he traced the history of the school from its beginning in two poor little shops near the 3rd mile station in 1922 to the present substantial buildings in well-kept and extensive grounds, where some 180 boys and girls are being given a sound and modern education.

The next speaker was the Hon'ble Mr. A. Keir, O.B.E., the Director of Education, who explained the objects and aims of modern education. Mr. F. R. Millard, Secretary of Education to the Mission in Malaya, followed. In his speech he gave interesting figures and facts. Pastor E. A. Moon, who is in charge of the Malaya District (which includes other Countries too) then explained further what the mission was doing and after an invocation asked Mr. C. D. Le Gros Clark to open the school.

The Chief Secretary said that he had come there as representative of His Highness the Rajah, and after a short address cut the ribbons and declared the school open.

The guests were then invited to inspect the building, and many took advantage of this offer to see how much could be achieved for the modest sum of a little under \$7,000.

Light refreshments were then served on the lawn, and during this Miss Gloria Tan arranged an entertainment by the pupils. This included drill, singing and music.

The ceremony concluded with the National Anthem.

Amongst those present were the Hon'ble the Datu Patinggi, the Hon'ble Mr. Ong Tiang Swee, the Hon'ble Mr. H. Thackwell-Lewis, the Hon'ble Mr. R. G. Aikman, the Hon'ble the Datu Amar, Dr. O'Connor, Dr. E. Le Sueur, Messrs. E. M. Selous, W. Lowry, J. O. Gilbert, R. E. Edwards, Dr. Boenheim, Capt. and Mrs. Gibson, Mr. and Mrs. Trail, Mr. and Mrs. Corson, Miss Oliver, Miss Andrews, Mr. W. Harnack, Mr. Ding Johnson, Fr. John Vos, Fr. Paisley, Fr. Van Erps, Mr. H. G. Gray, Mr. and Mrs. Bacon, Mr. S. Y. Tan, the Hon'ble Mr. J. B. Archer and many others.

In comparison with the sum available Pastor Lake has performed a marvellous achievement. A substantial and modern school has been built in pleasant surroundings.

We wish it every success.

### Khabaran Pemancha Ter-tuang Udara.

DARI TUAN DR. H. B. AMSTUTZ, YANG BERKENAAN DENGAN ORANG-ORANG DAYAK  
DIDALAM NEGERI SARAWAK.

Ber-mula ada-lah saya baharu balek daripada pelayaran di-ulu Ai, di-Batang Rejang di-benoa Dayak, ia-itu jejahan negeri Sarawak, Borneo. Ada-lah Sungei itu di-katakan yang sedang besar didalam Borneo, chukup-chukup pakai perjalanan kapal-kapal moden ka-tempat yang bernama Kapit, kira-kira 150 mile jauh-nya ka-hulu. Ada-pun sekalian watasan didalam Kapit itu choma pakai per-chadangan kepada orang-orang Daya sahaja, tiada-lah di-benerkan kepada lain-lain bangsa, saperti China, Tambi atau pun orang Puteh tiada-lah boleh, baik handak membeli tanah, atau pun bertanam getah didalam jejahan yang tersebut itu. Maka di-tempat itu-lah (Kapit) yang mula pertama saya pergi mengembara.

Kami orang moden dari Kapit pada pagi hari 27 June, didalam sa-buah perahu kawan saya, dengan satu kumpolan daripada orang-orang Daya yang di-situ, tetapi yang se-benar-nya orang yang terpakai kepada perahu yang panjang itu choma 2 orang sahaja, sa'orang penjalan jentra (motor) dan sa'orang juru-batu (penjaga haluan), ia-itu menajangkan segala batu-batu yang merandam didalam ayer atau pun batang-batang kayu, ada-lah perahu itu panjang-nya 55 kaki, yang di-perbuat daripada se-batang kayu yang mengerubong dan di-sapat dengan papan di-haluan-nya, ada-pun jentera-nya itu di-ikat di-tepi sebelah sahaja di-buritan-nya.

Maka dengan ke-kuatan dan chepat jentera itu berjalan moden ka-hulu Rejang, dalam barapa-rapa mile jalan-nya sampai-lah ka-muara Baleh, kemudian lagi didalam 2-3 jam, sampai-lah kepada watasan Muara Sungei Mujong. Shahdan pada waktu kita mula-mula angkat dari Kapit, banyak-lah hairan didalam perasaan, kerana telah di-ketahui tiada-lah ada nampak lagi bagaimana yang biasa di-lihat, kita tiada ada nampak sa-buah kedai pun, atau rumah saperti per-buatan yang sudah biasa di-lihat hanya-lah rumah-rumah bentang yang panjang sahaja, dan perahu-perahu seperti perbuatan yang di-Kapit.

Didalam perjalanan pergi ka-Sungei Mujong, di-situ-lah kami mula-mula berjumpa dengan riam, ia-itu daripada sahari sampai ke-dua-nya, sentiasa-lah ber-hempas pulas dengan riam serupa-lah sahaja tiada berbanti, didalam semantara itu kami handak menjalankan jentera dengan se-kuat-kuat-nya tiada-lah dapat kerana riam sudah ada di-hadapan. Juru-batu pun ber-teriak kerana takut perahu terbalek dan putus, kemudian di-akhtiarkan menuju kepada ayer yang dalam dengan lekas-nya didalam riam itu, tiba-tiba perahu pun penoh dengan ayer wang, orang-orang yang didalam perahu itu melompat ke-sebelah—kami orang ada 5 orang, dengan 2 orang budak yang ada didalam perahu itu—memulai membuat ayer didalam perahu, tetapi tiada dapat makin lebeh lagi, jadi kami orang pun melompat, apa-lah yang handak di-katakan, ayer dari lutut sampai ka-dada saya lihat alor banyak deras harus-nya, tiada-lah dapat handak berdiri jika tiada ber-pegang ka-tepi perahu, sangat deras riam itu, habis hanyut semua batu-batu yang di-bawah kaki.



Pada tiap-tiap tempat yang ada riam, melainkan berjaga-jaga-lah sahaja, si-kira-nya jika perahu mendapat karam, entah brapa-kah dalam ayer-nya. Maka tiada-lah ada riam yang ter-lebih besar daripada yang ter-sebut tadi. Maka apa bila sudah habis riam itu di-lalukan, masing-masing-lah kami melompat kedalam perahu lagi, dan motor pun berjalan semula, barangkali  $\frac{1}{2}$  mile kah atau 100 ela kah sahaja jalan-nya.

Pemandangan kahadapan dari Kapit, sangat-lah permai nampak-nya, di-sebelah menyembelah bukit ber-banjar-banjar di-antara harong dengan sungei yang sedang tinggi-nya, dan ada juga yang tinggi dari 500 sampai 1,000 kaki, dahan-dahan kayu merimbun-rimbun melampai, sampai ka-ayer, orang lalu di-antara batu yang ber-lumut hijau, Sungei-nya itu ber-timbun-timbun batu yang besdr-besar, bengkok bengkok dan sombang, ter-kadang-kadang ada juga ber-pasir di-tebing sungei, di-sana sini, ber-timbun-timbun batang-batang kayu yang kena ayer bah, dan segala akar-akar kayu ber-jarut-jarut, tiada dapat di-lalu melainkan di-pakai di-sebelah jalan yang lain, ada pintu-nya di-chelah batu, yang sudah ber-lubang tembus di-tengah-nya, oleh ayer bah pada masa beribu-ribu tahun yang lalu.

Hairan juga, tiada-lah ada nampak sa-ekor benatang pun, barang-kali oleh kerana baru motor kami, jadi semua benatang sudah habis ber-larian terlebih dahulu. Pada satu hari ada kelihatan 2 ekor burung menaol terbang mengendang, rupanya ada suatu barang yang di-lihat-nya di-atas batu itu, kemudian sa-orang Daya pergi melihat di-sana, dan di-dapati-nya sa-ekor ikan yang panjang 18 inches, yang baru di-bawa oleh burung itu dengan bagus-nya, yang di-simpan-nya pakai per-makanan pada lain hari. Pada tiap-tiap melalui riam-riam yang tohor-tohor, Jeru-batu itu ber-terak, kerana perahu selalu ber-jejak di-atas belak-kang buaya yang didalam ayer.

Didalam perjalanan kami ka-Kapit, ada sa-ekor buaya yang besar yang tidor di-atas pasir di-tepi sungei, panjang-nya tiada-lah kurang dari 12 atau 15 kaki, saya suroh berhanti motor kepada orang China, suroh dia balek ka-tempat buaya itu supaya dapat saya mengambarkan, tetapi oleh kerana ingar motor kami, tambahan pula teriak orang Daya dan China yang didalam perahu itu, dengan se-benter itu juga dia pun bangun, ada-lah kira-kira 150 kaki lagi sampai kepada buaya itu, sangat-lah chepat lari-nya itu, tiada-lah ada benatang yang terlebih pantas daripada benatang yang dahshat itu.

Apa-bila kami sampai ka-Kapit, kami khabarkan pasal buaya itu, jawab orang di-situ, baru juga dalam sedikit hari yang lalu, sa-orang perampuan Daya yang menangkok, sudah di-tangkap-nya dengan chepat, tiada di-katahui oleh kawan-nya di-situ, bila masa mahu balek baharu-lah di-katahui ka-hilangan-nya. Orang-orang melayu di-sana ada ber-fikir mau menchuba handak menangkap buaya itu, kerana selalu membunuh manusia se-bagai harimau yang sangat garang, bila dia sudah mula-mula membunuh manusia. Ada-pun orang meng-alir (menangkap) buaya itu, di-pakai-kali tali rotan dan di-beri umpan daging, bila dapat buaya bukan-nya sa-ekor sahaja, tetapi 2 ekor dan di-belah dalam perut kedua-nya, ada mayat orang perampuan didalam-nya.

Kemudian didalam perjalanan kami modek itu, juru-batu berteriak mengatakan ada lagi bangkai buaya yang sangat besar ber-hanyut di-atas ayer, tiada-lah kurang daripada 18 atau 20 kaki panjang-nya, apa-kala di-lihat memberi hati ber-debar, serta pula dengan bahu yang sangat busuk di-bawa oleh angin, boleh mendatangkan penyakit, sa-telah itu didalam perjalanan sa-tengah jam lagi, ada nampak

sa-ekor lagi buaya yang besar juga berenang betol-betol di-haluan perahu kami nampak-nya buaya itu angkat dari tidor, kerana mendengar bunyi perahu kami.

Kami orang ber-malam di-tempat kawan juru-batu kami didalam bentang yang panjang, pada pagi hari kami modek lagi menghubungkan perjalanan ka-Mujong, dan dalam perjalanan itu kami pun sampai ka-Muara Melanei, maka maksud kami handak minta tolong kepada Penghulu Sibat, ada-lah kira-kira 20 miles lagi jauh-nya dari situ, maka didalam satu jam perjalanan, kami pun ber-jumpa dengan Penghulu itu serta dengan orang-orang-nya juga, maka dia pun memberi pertolongan, menyuruh sa-orang dayak yang pandai dengan kuat dan ber-akal, pergi ka-tempat yang susah itu, kerana banyak lagi riam-riam yang handak di-lalui, maka nampak-nya dayak itu ada banyak suka menolong kami, didalam perahu yang panjang dan berat itu, matahari pun ber-angkat terang chehaya-nya, hati pun senang kerana ada satu kawan yang menolong.

Ada-lah kira-kira pukul 3 petang, kami orang pun sampai kepada suatu batu yang besar di-kaki bukit, dan di-atas bukit itu-lah rumah bentang panjang Penghulu Sibat, bini dan anak-nya turun ka-tepi sungei datang ber-jumpa dengan kami, dengan memakai pekaian yang chantek, kemudian datang sa-orang dayak yang tua (lebey), membawa sa-ekor ayam jantan, dan di-pusing-pusing-nya di-atas kepala kami, dan anak bini penghulu itu memberi kami ayer arak didalam gelas, (yang di-buat daripada tapai). Kemudian datang 12 orang yang handak membawa barang-barang kami, dan penghulu pun menjemput kami, dengan hati yang gemar membawa naik ka-rumah-nya, memakai tangga—5 batang kayu bengkok bengkok, maka di-situ-lah tempat kami ber-hanti selama-nya, 3 malam 2 hari.

Ada-pun rumah bentang panjang Sibat itu, ia-lah yang besar sekali yang saya lihat, yang ada ber-si 30 pintu, dan orang yang didalam-nya tiada kurang dari 150 atau 200 orang. Pada lain hari saya choba langkahkan panjang-nya, ia-itu 750 kaki, dan lebar serambi-nya 18 kaki, ruang didalam-nya bujur dan di-bahagi dua, di-pakai serambi dan belek yang didalam itu 40 kaki, ada-lah serambi itu barangkali ada 8 kaki tinggi-nya, dan 20 kaki lebar, dan 600 kaki panjang dari hujung sebelah ka-sebelah banyak jauh nampak-nya, rapas-rapas mata, memandang, pada waktu malam masing-masing meraka itu memasag api (kayu getah) 2—3 inchi tinggi-nya di-muka pintu, di-taruh-nya di-atas batu yang sudah di-buat-nya, ia-itu pakai ingatan dan kenangan pada masa saya tiba di-situ.

Yang berkenaan dengan serambi, pada mula-nya saya fikir, buat tempat majelis, tetapi bukan, ada pun serambi itu di-hadapan tiap-tiap belek, ia-itu bagai tempat jamuan kepada mereka sendiri sahaja, ada-lah serambi itu di-bahagi dua, di-sebelah-nya pakai perjalanan kepada semua orang, maka di-sepanjang jalan di-hadapan semua belek itu ada banyak ayam sabongan, di-tambat dengan tali rotan dan juga didalam kerungan yang kecil yang ada selalu ter-gantong di-bawah rumah-nya, lain lagi kerungan anak ayam, dan babi yang di-peleharakan pakai per-makanan-nya, maka tiap-tiap meraka itu ada mempunya-ie anjing.

Separoh daripada serambi itu di-hampar-nya dengan tikar engkuang, dan di-luar-nya ada ber-tingkat di-buat-nya bangku, pakai tempat orang-orang datang, manakala hati-nya ada baik, di-bawa-nya masuk kedalam belek-nya, kita duduk di-atas tingkap, tua rumah dengan lain-nya semua



duduk ber-keliling kita, ada selalu bini dan anak-nya memberi minum arak kepada kami. Di-padong dekat kasau di-buat-nya tempat menyimpan padi, kayu api, rotan, bubu, dan tikar, dan juga kepala manusia yang sudah lama bertahun-tahun di-simpan-nya didalam ragah rotan, tua rumah itu bermegun-megah mengata ada 24 buti kepala itu, tetapi ada didalam sa-buah rumah yang kami sudah pergi dahulu, ada mempunya-ie 46 buti kepala manusia.

Dengan kemurahan hati penghulu, memindahkan anak-bini-nya dari belek tempat-nya, ada pun belek itu di-tempatkan-nya kepada kami. Suatu pasal yang saya sudah biasa, ia-lah saya kurang bersembunyi pada waktu bersalin pekaian didalam belek, kadang-kadang ber-lepas semua pekaian, bila terjumpa kepada mereka yang keluar masuk, jantan dan perempuan, kita jadi malu. Ada-lah mereka itu memakai pekaian bagaimana adat-nya, yang jantan memakai chawat dan yang perempuan memakai sarong pandak, kami tiada ada berfikir jahat dan tiada ada memberi ka-inginan kepada kami, tetapi kepada mereka itu sudah chukup biasa dan kelajiman dalam si-umor hidup-nya.

Pada waktu malam, kami hamparkan tikar dan kain selimot di-atas lantai didalam belek, dan digantong kelambu, menchoha mahu tidor, perasaan tidor di-situ seperti biasa juga, kerana tiada ada di-dengar anjing menyalak atau budak menangis dengan senyam sahaja. Ka-bawah rumah itu ada 12 kaki tinggi-nya, segala kerungan anak ayam bergantong dan kandang babi ada di-situ, tetapi yang ter-lebih berkena-an kepada perasaan, ia-itu dari pada bunyi ayam jantan yang bersabong, barangkali tiada kurang dari 100 atau 150 ekor ayam sabongan yang ada didalam rumah itu.

Renchana ini belum-lah chukup di-kehabarkan, perihal segala bahu yang bosok-bosok, ada-lah orang-orang puteh, di-bersekan-nya segala lantai dengan elok-nya tetapi orang Daya tiada dengan per-atoran, sebagai bandar yang besar di-negeri Singapura, apa-bila kita bangun tidor pagi hari, bila keluar di-serambi dengan terus bahu-bahu yang wangi meluaskan perasaan. Tetapi di-situ bahu-bahuan berchampon, ia-itu bahu babi, anak ayam, anjing, kucing, dan bahu unah badan manusia.

Kita boleh fikirkan, yang ber-fa-edah bagai kehidupan yang sudah di-buat mereka dalam bentang yang panjang itu. ia-lah pada waktu mereka banyak kerja didalam ladang padi-nya: ada yang pergi menangkap ikan, ada yang membuat gendang, ada yang membuat bakol, ada yang mengasah pisau dan sangkoh, ada yang memasak taji di-kaki ayam, ada 2-3 orang ber-tenun kain, dan budak-budak perempuan menumbuk bras membuat tepong, dengan kepandaian mereka itu mengesar padi, kemudian masa ber-bunyi gendang, masing-masing-lah mereka pergi mengambil ayer, dengan memakai genok (kulit buah seperti labu), yang ber-isi satu gantang ayer, ada-lah waktu-nya itu, pada dini-hari dan merghrib, dia-nya mengambil ayer didalam sungei.

Orang-orang Daya banyak suka mandi, sekurang-kurang 2 kali shari, dan juga suka menjelur dalam ayer, jarang dia orang boleh mendapat sabun buat mandi, dan tiada ada pakai kain tuala, dia orang tiada ada fikiran mau chuchi pekaian-nya, apa lagi sapetiri sarong bantal atau tilam atau pun kain sarong, anak-anak kechil tiada ada pakai tuala, saya ada tango satu tuala yang sangat kotor di-atas lantai didalam belek, saya hairan siapa yang punya, kami orang mahu makan nasi dan ber-sela di-atas lantai, sedikit daging sapi dengan teh yang tiada berapa baik, yang sudah di-masakkan oleh (boy) Daya, saya takut dia usapkan segala pinggan dengan tuala yang busuk itu.

Ber-untong-lah saya kerana dekat mahu habis makan, kawan saya ter-tawa, kata-nya tuala itu-lah yang di-pakai-nya mangusapkan pinggan selamalam ini. Dengan hati yang tulus ekhlas, 2 minggu saya didalam Singapura, tiada-lah ada ber-perasaan demam hanya dengan perasa-an yang baik dan sehat.

Didalam perjalanan handak hilir, balek, ber-debar-debar-lah perasaan-an hati, kerana handak melimpas segala riam-riam, ada pun hilir itu chuma dalam sehari sahaja boleh sampai, tetapi jika modek, mahu-lah hampir 2 hari, ada-lah kami hilir itu dengan orang yang pandai dan orang yang sudah biasa didalam Sungei itu, yang pertama-nya handak-lah di-ketahui akan kepala riam, dan tahu demana tempat ayer yang dalam dan juga di-mana tempat yang ada ber-batu. Maka jika ada batu ber-selang-selang, dia misti lakas ubahkan haluan-nya, dan juga dia misti mangerti menjalankan perahu yang ada 55 kaki panjang, dan di-mana tempat yang boleh di-linapkan didalam riam itu. Dan lagi misti-lah sedia melompat jika perahu ada ter-galang di-atas batu atau batang kayu, kerana ta-boleh tahu, barangkali boleh jadi ter-balek dengan barang-barang didalam ayer yang ber-balun-balun itu. Jika perahu ada tetap perjalan-nya, masa ayer yang tiada ber-riam, perasaan-an kita banyak suka rasa berlambong perahu, kemudian daripada itu, sampai-lah kapengkalan kawan saya, perahu pun di-tambat, dengan suka-chita naik bukit yang 150 kaki tinggi, dimana rumah (bungalow)—dengan senang hati meninggalkan sakelian pakaian yang kotor-kotor di-huar, dan mandi ayer yang bagus serta ber-chukor, dengan selamat dan trima kaseh kerana permakanan yang sedap, ia-itu panggang ham dengan lain-lain makanan yang lazat-lazat yang di-perbuat oleh bini kawan saya, dan dengan tempat tidor yang bagus, dengan suka hati sudah balek ka-rumah ia-itu ka-negeri.

## SARAWAK CENTENARY CELEBRATIONS IN MIRI.

In Miri, September 24th to September 27th was set aside to celebrate the Centenary of Brooke Rule in Sarawak and all those who assisted in the organization of the celebrations must be congratulated on their unqualified success. As Hon. Secretary to the Centenary Committee and as an organizer of the Land Sports, Mr. R. H. L. Sung, especially worked extremely hard and it was largely due to his enthusiasm and inspiration that the Miri Centenary Celebrations will stand out for years to come in the memory of those who attended them.

At midday, Wednesday, September 24th, a Chinese Lion procession wound its way through the Bazaar which was bedecked with flags and triumphal arches and finally arrived on the padang of the Gymkhana Club which overnight had been transformed. For several years past the annual Land Sports have been held here, and once again gaily decorated stands surrounded the ground, the most striking one, that of the Chung Hua School, having a front resembling a Chinese gateway with its green tiled roof, supported by scarlet pillars. In the centre of the arch were large portraits of the three Rajahs specially drawn with great skill for this occasion. The stand of the Government Vernacular School was also outstanding, decorated in the Sarawak colours, while the Police erected a stand in imitation of a fort.

Punctually at 1.30 p.m. the schools paraded, one after the other, the larger ones headed by their own bands, and it was astonishing to see the smartness and attention to detail of even the youngest children. The prize for the smartest parade was finally awarded to the Kung Ho School, Lutong, while the Chung Hua School was second. All through a brilliant afternoon the competitors toiled and the schools vied with each other for the championship, while the bands played and the flags flew and the Malay clowns amused the crowd. Some good performances were as usual recorded and Sim Sek Kui was again *Victor Ludorum*, while St. Columba's School won the inter-school championship. After the presentation of cups and prizes three cheers for His Highness the Rajah were called and finally the crowd watched, with an avaricious gleam in the eye, the drawing of the Sweep, which was done by the Capitan China's small daughter.

On the morning of Friday, 26th September, His Highness the Rajah's Birthday, another large crowd gathered to watch the official Birthday parade, at which Abang Ali bin Haji Daud, Native Officer, Miri, received the Long Service Decoration. In the afternoon one of the strangest games invented was played; the essential equipment was fancy dress, cricket stumps, goalposts, hockey sticks and a football. To control this fantasy a whistle would have been of no avail; the three umpires needed a klaxon between them and even then could not prevent the game from developing into Rugby Football.

Gloom descended on Miri on the morning of Saturday, September 27th, for it rained in torrents but providentially cleared by noon. Then followed a highly successful Regatta, starting with a one man *sampan* race, and followed by *prahu* races, with three big races for 15 men, 8 men and 12 men boats. All types of craft were to be seen racing, the long racing *prahus*, the small Chinese fishing *kotaks* and the large *bandongs*. Between the races there was an exciting swimming race across the Miri River, a coconut shy which piled up funds for the War Effort, and, the least obtrusive of all the activities but still one which required much organization, tea for the children. As on the Sports day, free cakes and sweets were provided for all the children present.

But with the Regatta ended, the big day was not yet over. Everyone had looked forward with the keenest anticipation to the torchlight display planned for the evening.

Probably such a huge crowd has never before assembled on the Padang; there must have been nearly five thousand people present and the weather was perfect. Before the grandstand, packed to the limit, a huge crowd surrounded a vast circle like the ring of a circus. Beyond the crowd was a large illuminated sign "1841 Brooke 1941" which flashed on and off like the lights of peacetime Piccadilly Circus. While the crowd assembled a Chinese Lion procession performed; then suddenly the lights were dimmed and a spotlight lit up a stage flanked by the two magnificent figures of Dayaks in full battle dress.

Across the stage flitted a bevy of tiny Chinese girls who danced to the music of a band, performing intricate steps which would have made a Gaiety chorus girl envious. As they retired, on came a troupe of small Chinese boys to perform the most astounding acrobatic turns, piling up one above the other until the smallest topped the pyramid and stood with arms outstretched. As they slipped away into the darkness another group

of Chinese girls appeared and gave a further exhibition of dancing. For these performances the Chung Hua School deserves the highest praise.

Meanwhile, away in the distance, over the heads of the crowd, could be seen the lights of Chinese lanterns approaching and, as the crowd parted, on came a Malay procession with two large ships, specially built for the occasion; there were small boys and girls in Malay dress, all carrying lanterns, lads in various kinds of fancy dress and the older Malays in their robes; and to the music of flute and drum they paraded round much to the appreciation of the crowd.

Then followed some Dayak dancing, first the *Ngajat Kesa* and later the *Ngajat bunoh*, both admirably performed by members of the Constabulary.

After this an exhibition of Brunei shadow dancing, which contrasted well with the preceding Dayak performance. Then in further contrast a well executed display of physical exercises by the Military.

After this a ring was formed; everything was there, the heavy rope, the seats, towels and buckets while Malay police held the corners. Into the ring stepped two heavyweight L/C. Victor Samy and Ismail of the Lutong Ferry. There was no boring shadow boxing and feinting; they went at it hammer and tongs and a terrific battle of three rounds ensued.

Then a different kind of 'boxing' was seen as one Chinese couple after another ran on to the stage with pipe, fork and knives, met and countered each other with electric speed, their movements being so rapid and startling that it was incredible not to see a mangled corpse drop on the boards.

The crowd had gradually closed in, but now it was widened out again and in the centre was a huge built-up pile of wood, which was set alight and fed with oil to form a colossal fire. The Military in grey shirts and long loose white trousers and bright scarfs then gave an exceedingly fine exhibition of the famous Khattak dances, the Bul-bala, Barakzuna, Marawat and the Bangra with swords, the speed and lightness of the dancing being accentuated by the effect of the flames around which it was accomplished.

Finally all rose as the band played "God save the Rajah".

It is improbable that such a spectacular evening has ever been seen before in Sarawak and the circumstances that have made it possible to see the Khattak dances in addition to what can be produced in normal years may never occur again.

### Kera-eian Pasokkan Soldadu di-Panggong Sylvia.

Pada hari Ithnen, 20 October, ia-lah bilangan-nya didalam 600 orang ia-itu daripada Soldadu yang maha mulia Baginda King, orang Mata-mata Sarawak dan orang Penjaga Laut serta lain-nya, yang ada khadzir meraikan pertunjukkan wayang gambar di-Panggong Sylvia pada masa itu.

Ada-lah gambar-gambar yang di-tunjukkan itu, telah di-keluarkan oleh Tuan Information Officer, tetapi ada juga di-tambahkan dengan 2—3 daripada gambar yang lain-lain.

Maka Tuan Information Officer memberi kenyataan, yang berkenaan dengan Panggong Sylvia yang telah di-beri pinjam dengan kemurahan Tau-kei-nya, tiada ada dengan suatu bayaran, maka banyak-banyak terima kaseh dengan suka-chita, yang tiada terbalas.



## Troops Entertained at the Sylvia Theatre.

On Monday, the 20th October, 600 officers and men of H.M.'s Forces, the Sarawak Constabulary and the Coastguards were entertained at a cinema show at the Sylvia Theatre.

The films shown were provided by the Information Officer, with the addition of one or two lighter ones to lighten the performance.

The Information Officer wishes us to make it known that the Proprietors of the Sylvia Theatre lent it free of charge and their generosity is much appreciated.

## Duli yang maha mulia Tuan Raja menugrahi Bintang-bintang kapa-da orang-orang lama didalam pekerja-an-nya.

YANG MAHA MULIA TUAN RANEE MENUGRAHI  
(CERTIFICATE), KEPADA GURU-GURU YANG  
BELAJAR DIDALAM SARAWAK TEACHERS'  
TRAINING COLLEGE.

Dengan pemandangan yang suka-chita, di-padang di-hadapan Astana, pada petang hari Ahad 28 September, ia-lah duli yang maha mulia Tuan Raja menugrahi bintang (Long Service Decorations), dan yang maha mulia Tuan Raneé menugrahi (certificate).

Maka pada ketika itu, satu kumpulan kawal ke-hormatan daripada orang mata-mata berserta dengan orang bunyi-bunyian (Band), meraikan pada masa perantingan itu, yang telah di-saksikan daripada orang-orang jemputan berserta dengan ahli penerima-nya.

Kemudian daripada itu, duli yang maha mulia telah di-sambutkan dengan ke-hormatan (Royal Salute), dan yang maha mulia Tuan Raneé pun menugrahi (certificate), bagai pangkat yang pertama kepada budak-budak yang handak menjadi guru, siapa yang sudah chukup pelajaran-nya didalam Sarawak Teachers' Training College.

Maka dalam bilangan-nya itu, ada 29 orang semua-nya budak-budak yang mendapat (certificate), akan-tetapi dalam yang se-banyak itu, 2 orang sahaja yang mendapat pangkat yang pertama, dan 9 orang yang mendapat pangkat yang kedua, dan 18 orang yang ada mendapat pangkat yang ketiga. Maka semua budak-budak itu sudah ada belajar dengan bagus-nya, dan sudah genap 2 tahun didalam pelajaran-nya.

Dan-lagi 18 orang daripada budak-budak itu yang telah di-beri (certificate) juga dari St. John Ambulance Association, dan 2 orang daripada-nya menjadi guru didalam sekolah, dan ada lagi 28 orang yang baharu satu tahun didalam pelajaran, (First Aid), maka mereka itu pun sudah-lah di-beri (certificate) juga.

Di-bawah ini ada tersebut nama budak-budak yang ada mendapat (certificate), ada-lah guru yang pengajar (First Aid) itu, Mr. Joon Hin kepala tukang ubat.

Nama Murid-murid yang sudah belajar didalam tahun yang kedua, dan sudah mendapat (certificate).

1. Husain bin Haji Paris ... Pangkat satu, pelajaran guru, (First-Aid).
2. Jol bin Abdul Rahman ... Pangkat satu, pelajaran guru, (First-Aid).
3. Abdul Rahman bin Ismail ... Pangkat dua, pelajaran guru, (First-Aid).
4. Ramli bin Jenal ... Pangkat dua, pelajaran guru, (First-Aid).
5. Bujang bin Ahmad ... Pangkat dua, pelajaran guru.
6. Salleh bin Bojeng ... Pangkat dua, pelajaran guru, (First-Aid).
7. Awang Jaya bin Awang ... Pangkat dua, pelajaran guru, Bakar ... (First-Aid).
8. Ellis bin Abang ... Pangkat dua, pelajaran guru.
9. Abang Yak bin Abang ... Pangkat dua, pelajaran guru, Lamudin ...
10. Ibrahim bin Abdullah ... Pangkat dua, pelajaran guru.
11. Sabil bin Haji Othman ... Pangkat dua, pelajaran guru, (First-Aid).
12. Bojeng bin Bujang ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
13. Ulis bin Hashim ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
14. Jahidin bin Hassan ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
15. Fadzil bin Ahmad ... Pangkat tiga, pelajaran guru.
16. Abdullah bin Ibrahim ... Pangkat tiga, pelajaran guru.
17. Rashidi bin Haji Hassan ... Pangkat tiga, pelajaran guru.
18. Wan Abdul Rahman bin ... Pangkat tiga, pelajaran guru, Wan Dahlan ... (First-Aid).
19. Ibrahim bin Abdul Rah- ... Pangkat tiga, pelajaran guru, man ... (First-Aid).
20. Ramli bin Husain ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
21. Hipni bin Bakari ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
22. Yahya bin Salleh ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
23. Hol bin Jamaluddin ... Pangkat tiga, pelajaran guru.
24. Abang Nurul Alam bin ... Pangkat tiga, pelajaran guru, Abang Bakir ...
25. Abang Abdul Rahim bin ... Pangkat tiga, pelajaran guru, Abang Madaan ... (First-Aid).
26. Che' bin Omarshidi ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
27. Ta'ei bin Ibrahim ... Pangkat tiga, pelajaran guru, (First-Aid).
28. Taha bin Mansor ... Pangkat tiga, pelajaran guru.
29. Abdul Latif bin H. Bakar ... Pangkat tiga, pelajaran guru.

Nama Murid-murid yang sudah belajar didalam tahun yang pertama, dan sudah mendapat (certificate First Aid).

1. Abang bin Kaehon.
2. Dolhan bin Haji Paris.
3. Mahli bin Gapar.
4. Led bin Jenal.
5. Shukri bin Muhiddin.
6. Sulaiman bin Ebi.
7. Hasbi bin Haji Busrah.
8. Nasar bin Alias.
9. Sabian bin Bujang.
10. Nawawi bin Furkan.
11. Uni bin Hashim.
12. Bolhassan bin Jama- ... luddin.
13. Wan Ibrahim bin Badwi.
14. Wan Bujang bin Syed Umar.
15. Seruji bin Gendot.
16. Ibrahim bin Ali.
17. Husain bin Sumbot.
18. Bisuni bin Sobeng.
19. Muslim bin Sabang.
20. Daud bin Damit.
21. Abu Bakar bin Syed Mohamad Said.
22. Adil bin Haji Salleh.
23. Morshidi bin Nambi.
24. Muhamad bin Surruddin.
25. Gobel bin Ismawi.
26. Nahrawi bin Man.
27. Abang Mohamad Said.
28. Jerai bin Bujang.

Guru-guru yang mendapat (Certificate First Aid).

Wan Madhi bin Tuanku Osman  
Johari bin Bojeng.

Kemudian daripada itu, duli yang maha mulia pun menugrahi Bintang (Long Service Decorations dan Medals). Tetapi banyak juga mereka yang menerima bintang yang tersebut itu di-jejahan-nya sendiri. Di-bawah ini nama-nama yang penerima-nya.

<i>Nama.</i>	<i>Perkerja-an.</i>	<i>Tahun masuk kerja.</i>
Tuan R. L. Daubeney	... Resident, Fourth Division	... 1921
Tuan J. A. Smith	... Chief Clerk, Sarawak Government Offices, London	... 1919
Abang Abdul Latip bin Datu Abg. Hj. Buassan	... Native Officer, Roban	... 1921
Abang Ali bin Abang Dawi	... Native Officer, Debak	... 1921
Abang Ali bin Haji Daud	... Native Officer, Miri	... 1921
Nyurah	... Orang Kaya, Saga, Senghi	... 1919
Jaul	... Orang Kaya, Balau, Simanggang	... 1921
Lambai	... Penghulu, Undup, Simanggang	... 1921
Apai Oban Injup	... Penghulu, S. Bain, Tinjar River	... 1921
Aban Lawai Seling	... Penghulu, Tinjar River, Baram	... 1914
Tama Tingang Malang	... Penghulu, Long Briang, Tutoh River, Baram	... 1914
Lupong Bala	... Penghulu, Long Melinau, Saridan, Tutoh River, Baram	... 1918
Jalin	... Penghulu, Bintulu	... 1920
Haji Hashim bin Haji Joyo	... Tua Kampong, Kuching	... 1920
Haji Salleh bin Haji Daud	... Tua Kampong, Sibu	... 1921
Lumeh bin Makan	... Tua Kampong, Oya	... 1921
Tera bin Seran	... Tua Kampong, Oya	... 1920
Haji Moheng bin Selisan	... Tua Kampong, Kampong Jerijeh, Rejang	... 1920
Agam	... Tua Kampong of the Iban, S. Arang, Bakong River	... 1916
Mandi	... Tua Kampong of the Iban, S. Buri, Bakong	... 1920
Apai Samban Tindit	... Tua Kampong of the Iban, S. Temam, Bakong	... 1910
Negang	... Tua Kampong, Godan, Marudi	... 1919
Gowan	... Tua Kampong, Stapang, Marudi	... 1919
Indai Nyanggau	... Tua Kampong, S. Melikat, Marudi	... 1900
Tawan	... Tua Kampong, S. Babi, Marudi	... 1918
Nyambong	... Tua Kampong, S. Sabatang, Marudi	... 1918
Manang Dana	... Tua Kampong, S. Muam, Marudi	... 1920
Bengawi	... Tua Kampong of the Penan Madurong, Tinjar River	... 1918
Tama Jalong Tingang	... Tua Kampong, Long Temala, Baram	... 1914
Tama Joh Wan Lah	... Tua Kampong, Long Pawan, Baram River	... 1919
Tama Unyang Lah	... Tua Kampong, Long Seniai, Akah River, Baram	... 1903
Aban Jau Lawai	... Tua Kampong, Long San, Baram River	... 1903
Aban Lo'ong Lejau	... Tua Kampong, Long Selatong, Baram River	... 1919
Tama Ubong Usih	... Tua Kampong, Long Piah, Baram River	... 1918
Oyong Pa'ang Sigau	... Tua Kampong, Long Julian, Baram River	... 1920
Aban Tingang Usan	... Tua Kampong, Long Anap, Baram River	... 1913
Aban Balan Ngau	... Tua Kampong, Long Paku, Baram River	... 1918
Tama Ukan Lejau	... Tua Kampong, Long Sawan, Baram River	... 1920
Tawi Baru	... Tua Kampong, Paru Boran, Keba'an, Tutoh River, Baram	... 1919
Tama Bulan Ketuan Ribu	... Tua Kampong, Pa Lungan, Baram River	... 1918
Awang Jaya bin Pengiran Malit	... Tuan Imam, Rejang	... 1916
Haji Junit bin Slapong	... Tuan Khatib, Rejang	... 1915
Suntong bin Janel	... Tuan Belal, Sarikei	... 1919
Chan Weng Yen	... Clerk, Brooke Dockyard and Engineering Works, Kuching	... 1920
Hon Sze Chin	... Clerk, R. & D. O. 3rd Division, Sibu	... 1921
Zen bin Malek	... Clerk, Medical and Health Department, Kuching	... 1921
Kion Cheyne	... Assistant Clerk of Works, P.W.D., Kuching	... 1921
Mansawi bin Haji Arip	... Draughtsman, P.W.D., Kuching	... 1921
P. Uzarga	... Assistant Pathologist, Medical and Health Department, Kuching	... 1921
Leong Ah Heng	... Staff Dresser, Medical and Health Department, Kuching	... 1921
S. M. Mong	... Dispenser, Medical and Health Department, Kuching	... 1921
Pawek bin Haji Gapar	... Dispenser, Medical and Health Department, Kuching	... 1921
Soh Ah Chuan	... Theatre Assistant, General Hospital, Kuching	... 1921
Rajak bin Bakar	... Customs Officer, Grade II, Trade and Customs Department, Kuching	... 1920
Ahmat bin Musliman	... Customs Officer, Grade I, Trade and Customs Department, Kuching	... 1921
Sebli bin Drahman	... Customs Officer, Grade II, Trade and Customs Department, Sibu	... 1921
Adam bin Haij Jenar	... Engine Driver, Marine Department, Kuching	... 1921
Awang Ejie bin Awg. Omar	... Draughtsman, Lands and Surveys Department, Kuching	... 1921
Simpoh bin Wan Osman	... Telephone Linesman, Posts and Telegraphs Department, Kuching	... 1917
Apoo bin Bodek	... Telephone Operator, Posts and Telegraphs, Department, Kuching	... 1921
Conrad Indit	... Linotype Operator, Printing Office, Kuching	... 1921
Jail Alang	... Foreman Compositor, Printing Office, Kuching	... 1921
Abang Mada'an bin Drahim	... Assistant Foreman Pressman, Printing Office, Kuching	... 1921
Abang Suhaimi bin Inchi Mohamad Zin	... Assistant Foreman Binder, Printing Office, Kuching	... 1921
Dobet bin Buang	... Office Boy, Museum Office, Kuching	... 1919
Lau Kah Tu	... Headmen of Area No. 8, Third Division, Sibu	... 1916
Tay Lim Tiang	... Capitan China and Chinese Marriage Registrar, Simanggang	... 1910
Taip bin Haji Gani	... Shop Charge-hand, Brooke Dockyard and Engineering Works, Kuching	... 1921
Rasit bin Kadir	... Engine Driver, P.W.D., Kuching	... 1921
Allong bin Rasit	... Fireman, P.W.D., Kuching	... 1921
Ayup bin Marasit	... Fireman, P.W.D., Kuching	... 1921
Samah bin Sahit	... Carpenter, P.W.D., Kuching	... 1921
Matasan bn Mina	... Carpenter, P.W.D., Kuching	... 1920
Bong Ah Hoo	... Carpenter, P.W.D., Kuching	... 1921
Jee Ah Yaw	... Carpenter, P.W.D., Kuching	... 1921
Hassim bin Mahamad	... Coolie, P.W.D., Kuching	... 1920
Sim Ah Mow	... Mason, P.W.D., Kuching	... 1920
Ulat bin Suntong	... Chairman, Lands and Surveys Department, Kuching	... 1921
Pal Singh	... Gaoler, Miri	... 1921



## ORANG MATA-MATA.

Nama.	Pangkat.	Tahun masuk kerja.
Ingkok	Lance-Corporal No. 308, Kuching	1923
Makabul Khan	Constable No. 227, Kuching	1923

Pada akhir-nya di-hubungkan dengan per-tunjukan mengajai Dayak.

## A Perfectly True Story.

The following incident, if one can call it that; occurred at 12 noon on the 11th September. I mention the exact time in case readers might assume that it was an illusion, the result of the Centenary Celebrations or race week-itis.

On arrival at my bungalow, I carried out the daily routine of squatting down in the old rotten chair, and having the usual lemon barley ayer. I must mention that our house is frightfully wealthy, the chairs have one cushion to sit on and one to lean backupon. I usually read for about 15 minutes after which I ask for *makan*,—this happened as per usual. Apparently on this particular day the cook made a mistake and put two peas in the soup instead of one, as *makan* did not arrive until 10 minutes after I called; I got up, went to the dining room and sat at table; The boy then brought the soup, including the two peas. My boy was "houstrained" by a "mem", so as per routine, he intended shaking the cushions I had just sat and leant upon. I never knew before why this was done, as when one sat down again, they just resumed the same shape—now I know—. The boy gave a shout and sprang back from the chair, shouting *ular jahat*. I of course rose from my soup and two peas and like Saint James, Saint Charles or St. George or somebody of that ilk, slew the *ular jahat* which was a King Cobra. This nice little pet was underneath the cushion I had just sat on and had been there all the time. I must admit when I slew him he was rather out of breath looking and all tied up in a knot, apparently 11 stones 7 lbs. was too much for him to swallow. Still feeling like Saint George, and seeing this is not a fishing story, I measured him and he was exactly four feet in length.

Now friends, if you happen to see one of your guests looking under the cushion of the chair before setting down, don't think him "batty", just whisper to your neighbour that's the man who once sat on a King Cobra for half an hour without being conscious of the fact that he was doing so.

## Abun.

On 31st October a well-known figure in Kuching retired from public life.

Abun, the head "boy" at the Sarawak Club goes on 3 months' leave, on completion of which he will retire.

A number of the members are presenting him with a piece of silver plate.

Abun started off as a golf caddie about the beginning of this century, and except for short intervals has worked for the Club ever since.

There is no need to eulogise his services. Hundreds of members have, as it were, passed through his hands, and he has been a friend and a mentor to them all. We know that all will wish him many happy years of retirement.

Salamat, panjang umur, Abun!

## Abun.

Sa-orang daripada orang yang telah di-biasakan oleh banyak orang yang didalam Kuching, yang handak berhanti daripada pekerja-an-nya ia-lah Abun.

Ada-lah Abun itu sa-orang daripada ketua "boy" yang didalam Sarawak Club, siapa yang sudah mendapat 3 bulan permisi, dan terus berhanti daripada pekerja-an-nya apa-bila genap permisi yang tersebut itu.

Banyak daripada ahli-ahli Club itu memberi hadiah mangkok perak kepada-nya.

Ada pun Abun itu berkerja daripada masa mudanya lebeh kurang dari tahun 1900 yang lalu, pekerja-an-nya jadi pembawa perkakas permainan golf kepada Tuan-tuan, kemudian dia pun berhanti daripada pekerja-an itu didalam sementara sahaja, maka lalu-lah balek berkerja lagi didalam Club, hingga sampai pada masa ini.

Maka tiada-lah di-sebutkan lagi atas kebaikan dan kepujian kepada pekerja-an-nya, kerana be-ratus-ratus orang daripada ahli Club itu yang sudah mengenal dan biasa dengan dia, dan juga dia-nya saperti satu sahabat dan pengajar kepada mereka yang banyak di-situ.

Kita ketahui, semua mereka di-situ memberi ucapan selamat didalam sepanjang masa-nya berhanti itu.

Selamat panjang umur, Abun.

## H. M. S. Jervis Bay.

November 5, 1940

By KATHLEEN SIMMONDS

Sir Richard Grenville calling in the fading sunset light,

In the harbour where the good ships go:  
"Ho, my masters, make ye ready to acclaim the gallant fight

Of a little ship against a mighty foe.  
Tis a merchant-liner-cruiser with a convoy in 'her keep

(O ye bravest in this harbour, give her room!)  
See, the shepherd flings her life away to save her scattered sheep

As she steams to meet the raider—and her doom!"

So they waited in the harbour till at last the firing died,

And the flames had ceased to leap across the sea;

Then a battered ship came limping, blackened, weary, full of pride,

Home to anchor in the haven of the free.  
All the harbour rang with shouting from the ships of long ago,

As she passed them on her slow and painful way;

With Revenge and Rawalpindi standing by to cheer her on,

While Sir Richard signalled: "Welcome, Jervis Bay!"

(Reproduced by permission of the authoress, Kathleen Simmonds, from the London Daily Telegraph, November 20, 1940.)

## Sarawak Turf Club Race Meeting.

### FINE WEATHER AND GOOD RACING.

The Centenary Meeting was unanimously voted a great success; the racing was good and there was a welcome absence of objections and palpably bad riding. Her Highness the Ranee attended on both days.

There were eight races on each day, and for each a piece of silver plate had been presented in addition to the stakes and added money, which, on this occasion was greatly increased.

The weather was perfect and it was disappointing to see a smaller attendance than usual.

No doubt the festivities earlier in the week had emptied many purses!!

In the Turf Club enclosure there was even a bigger attendance of Asiatic Members but, as we said at the last Meeting, the European attendance is gradually falling off, year by year—this is truly a mechanical age—or is it that horse-flesh, which we introduced to Sarawak, no longer interests so many Europeans.

The Champion Cup was won by Mr. Mathew Tann and thus leaves Sarawak for the first time.

Yusop was the most successful jockey with Matnor runner-up.

At the end of the 2nd day's racing Her Highness presented the Cups and trophies. There was a piece of plate for every race in addition to added money.

### RESULTS.

#### FIRST DAY.

Saturday, September 27th.

#### THE BATU KINYANG PLATE.

3½ furlongs.

##### DIVISION III PONIES.

1. Mr. G. R. Hedley's *Hurricane* (9.12), Latip.
2. Mr. Lo Tian Yin's *Jack* (9.12), Usop.
3. Mr. Lo Thart Chong's *Flashlight* (9.12), Asing.

Also ran :—*Singa Terkam* 9.5, *Kasica* 9.11, *Jubilee* 9.10, *Borneo Singa* 9.5, *Lucky Star II* 9.3, *Warpath* 8.9, *Tobruk* 9.12.

*Hurricane* made all the running to win comfortably from *Jack*.

1 length, 2 lengths.

Time :—48-3/5 seconds.

Tote :—\$1.70.

#### THE TUAN MUDA'S CUP.

6 furlongs.

##### DIVISION I PONIES.

1. Messrs. Chan Qui Cho & Chan Qui Chong's *Naga* (8.2), Talon.
2. Mr. Ong Hap Leong's *Brown Jack* (10.9), Matnor.
3. Mr. Ong Hap Leong's *Diana* (10.0), Lohor.

Also ran :—*Sunshine* 8.5, *Bacchus* 8.8, *Pretty Polly* 9.6.

*Naga* was smartly off as soon as the field was despatched and had pulled out well ahead after two furlongs had been covered. *Naga* maintained this advantage into the straight and stayed on to win paying a large dividend.

3 lengths, 6 lengths.

Time :—1 minute 32 seconds.

Tote :—\$21.70.

## THE CENTENARY PLATE.

5 furlongs.

### DIVISION II PONIES.

1. Messrs. Chan Teck Cheng & Wee Boon Chew's *Kudat Sound* (9.6), Usop.
2. Mr. Gung-ho's *Tarzan* (8.12), Awg. Damit.
3. The Hon'ble the Datu Amar's *Tudak* (9.10), Lundu.

Also ran :—*Enterprise* 9.1, *Moonshine Jr.* 9.6, *Son of Kong* 9.4, *Zambo* 8.10, *Jackson* 8.7, *Nightingale* 8.11, *Diamond* 9.8 and *Mahjong II* 9.4.

*Mahjong* dwelt and was left. *Tarzan*, *Tudak*, *Enterprise* and *Kudat Sound* were racing in front after two furlongs. Turning for home there was nothing between them racing in a line across the course. *Kudat Sound* took the lead at the distance and just held off a strong challenge from *Tarzan*.

Head, Neck.

Time :—1 minute, 18-2/5 seconds.

Tote :—\$8.10.

## THE STEAMSHIP CUP.

4 furlongs.

### DIVISION—B.N.B. PONIES ONLY.

1. Mr. Lo Tian Yin's *Jack* (9.11), Medin.
2. Mr. G. R. Hedley's *Hurricane* (10.7), Latip.
3. Mr. Mathew Tann's *Ajax* (9.5), Darun.

Also ran :—*Flashlight* 8.7, *Kinabalu* 9.8, *Trang Bulan* 9.7, *Bluey* 9.7.

*Hurricane* accepted a penalty of 7 lbs. for his previous win and made all the running. At the distance *Jack* and *Ajax* challenged. Medin get *Jack* up to win cleverly in the last few strides. *Flashlight* ran well and was just beaten out of a place.

Very short head, short head.

Time :—1 minute 1-2/5 seconds.

Tote :—\$4.40.

## THE TOTALIZATOR PLATE.

6 furlongs.

### DIVISION III PONIES.

1. The Hon'ble the Datu Amar's *Kasica* (9.8), Lundu.
2. The Hon'ble the Datu Patinggi's *Jubilee* (9.10), Samudin.
3. Mr. Foo Yin Kee's *Tanjong Bolong* (10.3), Omol.

Also ran :—*Warpath* 8.4, *Chantek Manis* 10.3, *Borneo Singa* 9.9, *Navy Crest* 9.0, *Bintang* 8.7, *Hero* 8.10.

*Kasica* had the race safe from the early stages. *Jubilee* made a gallant attempt to get on terms in the straight but the handicap was more age than weight. *Tanjong Bolong* ran well under top weight although five lengths behind the winner. Run in a thunder shower.

3 lengths, 2 lengths.

Time :—1 minute 42-2/5 seconds.

Tote :—\$8.10.

## THE DATUS' CUP.

3½ furlongs.

### DIVISION I PONIES.

1. Mr. Ong Guan Tee's *Sunshine* (8.11), Usop.
2. Messrs. Wee Kheng Chiang & Ong Hap Leong's *Sintak Bulan* (10.2), Asing.
3. Messrs. A. P. Merrells, Kueh Siak Hong & Kueh Bak Hong's *Polo Ball* (8.4), Medin.

Also ran :—*Naga* 9.1, *Kudat Beauty* 10.1, *Hot-Spur* 9.8.



A heavy shower during the previous race and the interval probably spoilt *Sintak Bulan's* chances. Although an old timer he is always dangerous in a sprint. They were altogether for the whole journey and *Sunshine* ran home hotly pursued by *Sintak Bulan*, *Polo Ball* and *Naga*.

Neck, Head.

Time :—50-2/5 seconds.

Tote :—\$6.90.

### THE INDIAN PLATE.

4 furlongs.

#### DIVISION II PONIES.

1. Mr. Ong Hap Leong's *Zamboo* (8.11), Matnor.
2. Messrs. Chan Teck Cheng & Wee Boon Chew's *Kudat Sound* (10.0), Usop.
3. The Hon'ble the Datu Amar's *Tudak* (9.11), Lundu.

Also ran :—*Moonshine Jr.* 9.7, *Happy Boy II* 9.13, *Diamond* 9.9, *Fed Up* 9.8, *Enterprise* 9.6, *Son of Kong* 9.2, *Mahjong II* 8.11, *Tarzan* 8.10, *Nightingale* 8.12.

This race looked a good thing for *Tudak* turning into the straight, but he was soon headed by *Kudat Sound* and then Matnor brought *Zamboo* into the picture and got the verdict by head in an exciting and well ridden finish.

Head, Head.

Time :—1 minute, 4 seconds.

Tote :—\$4.20.

### THE RANEE'S CUP.

1 MILE.

OPEN.

1. Mr. Ong Hap Leong's *Bornen Jack* (10.7), Matnor.
2. Mr. Ong Guan Hin's *Bacchus* (8.6), Usop.
3. Mr. Mathew Tann's *Ajax* (8.7), Darun.

Also ran :—*Diana* 9.11, *Pretty Polly* 9.0, *Chairman* 8.0, *Bluey* 8.7.

*Bacchus* showed the way to Sekama gate with *Brown Jack* always lying close handy. *Chairman* and *Bluey* tailed off and *Pretty Polly* was under pressure early in the race. *Ajax* moved up to the leaders at 4 furlongs, and *Bacchus* eased a little. *Brown Jack* went into the lead crossing the road and was never after in difficulties.

1 length, 1 length.

Time :—2 minutes 13 seconds.

Tote :—\$1.30.

### SECOND DAY.

Monday September 29th.

### THE SIME DARBY CUP.

4 furlongs.

#### DIVISION III PONIES.

1. Mr. Mathew Tann's *Ajax* (8.12), Eyas.
2. Mr. Lo Tian Yin's *Jack* (9.13), Usop.
3. Messrs. Ignatius Yong & A. P. Merrells's *Singa Terkam* (8.13), Matnor.

Also ran :—*Bluey* 9.1, *Jubilee* 9.0, *Chantek Manis* 9.0, *Kaswa* 9.2, *Bintang* 8.0, *Hero* 8.1, *Warpath* 8.0, *Borneo Singa* 8.10, *Navy Crest* 9.6.

This race was a procession *Ajax* spread-eagled his field early in and was as he liked.

4 lengths, 8 lengths.

Time :—59-3/5 seconds.

Tote :—\$3.30.

### THE CENTENARY PLATE.

5 furlongs.

#### DIVISION I PONIES.

1. Mr. Ong Hap Leong's *Brown Jack* (10.9), Matnor.
2. Messrs. Chan Qui Cho & Chan Qui Chong's *Naga* (8.9), Awg. Damit.
3. Mr. Ong Guan Tee's *Sunshine* (8.7), Usop.

Also ran :—*Pretty Polly* 8.12, *Polo Ball* 8.1, *Bacchus* 8.6, *Kudat Beauty* 9.7. (Non-runners :—*Hot-Spur* not handicapped, *Diana* 9.12, *Sintak Bulan* 9.0.)

*Naga* made the early running from *Pretty Polly*, but *Brown Jack* had the situation under control at the road and came away to win comfortably at the distance.

3/4 length, 4 lengths.

Time :—1 minute, 15-2/5 seconds.

Tote :—\$1.60.

### THE CHINESE CUP.

6 furlongs.

#### DIVISION II PONIES.

1. The Hon'ble the Datu Amar's *Tudak* (9.7), Lundu.
2. Mr. Wee Kheng Chiang's *Chairman* (9.0), Asing.
3. Messrs. Chan Teck Cheng & Wee Boon Chew's *Kudat Sound* (9.9), Usop.

Also ran :—*Son of Kong* 9.0, *Nightingale* 8.7, *Enterprise* 8.10, *Tarzan* 8.8, *Mahjong II* 9.0.

*Tudak* was in the picture all the way. *Chairman* made a creditable effort to tackle him in the straight and had everything else beaten.

3 lengths, 1/2 length.

Time :—1 minute 34 seconds.

Tote :—\$6.40.

### THE SECRETARIES CUP.

3 1/4 furlongs.

#### DIVISION—B.N.B. PONIES ONLY.

1. Mr. Lim Hock Beng's *Kinabalu* (9.0), Manjin.
2. Mr. Lo Tian Yin's *Jack* (9.11), Medin.
3. Mr. Foo Yin Kee's *Tanjong Bolong* (8.0), Omol.

Also ran :—*Tobruk* 8.0, *Flashlight* 8.2, *Trang Bulan* 8.12, *Hurricane* 10.10.

This race produced the biggest surprise and largest dividend of the meeting. *Hurricane* caused delay at the tapes, and finally when the field was sent away switched round and was out of the race. This looked a certainty for *Jack*, but Majil put in a strong challenge under the distance and gradually crept up to steal the race on the post.

Nose, 1/2 length.

Time :—47 seconds.

Tote :—\$33.10.

### THE CENTENARY PLATE.

5 furlongs.

#### DIVISION III PONIES.

1. Mr. Mathew Tann's *Ajax* (10.0), Eyas.
2. The Hon'ble the Datu Patinggi's *Chantek Manis* (9.0), Samsudin.
3. The Hon'ble the Datu Patinggi's *Jubilee* (9.3), Medin.

Also ran :—*Bluey* 9.1, *Navy Crest* 8.10, *Kaswa* 10.0, *Warpath* 8.0, *Bintang* 8.0, *Singa Terkam* 8.10, *Hero* 8.2.

*Ajax* made light of his penalty and again obliged, winning more or less as he liked.

3 lengths, Head.

Time :—1 minute 18 seconds.

Tote :—\$1.90.

## THE ONG EWE HAI PLATE.

4 furlongs.

## DIVISION I PONIES.

1. Messrs. Chan Qui Cho & Chan Qui Chong's *Naga* (8.18), Awg. Damit.
2. Mr. Ong Hap Leong's *Brown Jack* (11.3), Matnor.
3. Messrs. A. P. Merrells, Kueh Siak Hong & Kueh Bak Hong's *Polo Ball* (8.1), Medin.

Also ran:—*Kudat Beauty* 9.9, *Sunshine* 8.12.

*Brown Jack* turned out for this race shouldering a penalty of 7 lbs. for his previous win. This put him over the 11 stone mark by 3 lbs. There was a long delay at the start caused by *Sunshine* who bolted to the six furlong post and took a lot of persuading to get back to line up. When the field was sent away *Sunshine* stuck his toes in and refused to take part. The race was a very fast one and *Brown Jack* forced the pace and was in the lead from the road crossing. At the distance *Naga* began creeping up and in a terrific finish got the better of *Brown Jack* by the shortest of short heads. *Polo Ball* also put in some good work, but although the race went to *Naga* the laurels go to *Brown Jack* who had all the luck against him and yet put up a very gallant fight. An objection by the racing Stewards to the riding of *Naga* was withdrawn after hearing evidence from the jockeys concerned and other officials.

Short head, short head.

Time:—59 seconds.

Tote:—\$2.70.

## THE MINERS' PLATE.

3½ furlongs.

## DIVISION II PONIES.

1. Messrs. Chan Teck Cheng & Wee Boon Chew's *Kudat Sound* (9.12), Usop.
2. The Hon'ble the Datu Amar's *Tudak* (9.1), Lundu.
3. Mr. Gung-ho's *Tarzan* (8.7), Talon.

Also ran:—*Zamboo* 9.7, *Moonshine Jr.* 9.0, *Nightingale* 8.5, *Son of Kong* 8.10, *Fed Up* 9.1, *Enterprise* 9.1.

This race provided another very close finish the field was bunched for the whole journey. *Zamboo* promised crossing the road but faded out when *Kudat Sound*, *Tudak* and *Tarzan* turned on the tap for their final effort. Usop won cleverly on *Kudat Sound* always keeping him going first in front of the rest.

Very short head, Head.

Time:—49 seconds.

Tote:—\$3.80.

## THE RAJAH'S CUP.

ROUND THE COURSE.

(1¼ MILES). OPEN.

1. Mr. Mathew Tann's *Ajar* (8.4), Eyas.
2. Mr. Ong Hap Leong's *Brown Jack* (10.13), Matnor.
3. Mr. J. F. G. Dingle's *Pretty Polly* (8.5), Wahap.

Also ran:—*Tanjong Bolong* 7.12, *Chairman* 7.10, *Diana* 9.9, *Bacchus* 8.4.

The field was sent away to an excellent start. Passing Sekama *Tanjong Bolong* showed the way to *Diana*, *Bacchus*, *Ajar* and *Brown Jack* with *Pretty Polly* and *Chairman* lying back. This was maintained until the four furlongs when *Brown Jack* moved up to the front with *Diana* and *Ajar* handy. *Bacchus* dropped away and *Brown Jack* took the lead entering the straight. *Diana* was beaten at the distance and *Ajar* took up the running about two hundred yards cut, headed *Brown Jack* and went on to win by a length.

1 length, 2 lengths.

Time:—2 minutes 46-2/5 seconds.

Tote:—\$3.50.

## BOUNTY OF THE GOOD EARTH.

BY HULDINE V. BEAMISH.

In recent times we have heard much of a quality called Complacency. And no wonder. How a comparatively short period of twenty years could have brought this quality to such a pitch is mysterious; the human mind must be particularly simple, and not only willing to forget past discomforts, but eager to put them away and ignore them altogether, like a nightmare that disappears in the light of sunshine.

The sunshine is gone, and much has gone with it. I doubt if we ever appreciated until now how well off we were—well fed, comfortable, and—complacent. The others may have been driven out of us, but still this dangerous Complacency remains.

There are still a great many people who fail to understand the importance of the Good Earth—even in the country, which seems to me rather shocking and short-sighted. Happily, the Government is taking care of the larger sources of supply, and if there is still a farmer left who does not grasp the significance of the increased effort, then the Government will soon persuade him by means of the laws.

It is the smaller people whose complacency irritates so much. Anyone with a garden, lawn, rights on common grazing, and so on. They are not doing enough. Indeed, some are doing nothing. The category of such people is extensive, and ranges from the man with a largish house and garden of several acres to the one with a cottage and an acre or so of lawn and garden.

The Good Earth is fundamentally the basis of all life, and the process of turning grass, weeds, brambles, buds, cabbage stumps and all inedible growth into food fit for human beings is not only a fascinating but a vital metamorphosis in these times, when the question of food has become a real problem. And that is what it has become, *let there be no mistake*, no smug self-deceit and no evasion.

Now the most modest cottage with a minimum of ground may provide a great many of life's necessities for its owner. It is, of course, a tiresome business, sometimes finicky, and always demanding care and attention. But who grudges that when nourishment itself is at stake? Let us look over the possibilities for the modest household. Milk in all its forms is important, perhaps the most essential. Many an Irish peasant in the past lean times has lived on milk and potatoes. It could be done, though thus far this is not demanded. But in the summer a goat will turn all sorts of rough stuff and weeds into milk of the richest and most nourishing sort, with a high percentage of butter fat. Therefore a goat is the first necessity, and there are few cottagers who cannot keep one; there are few districts where enough rough picking cannot be found. Even the rich borders of small lanes give excellent grazing for goats, and in these times it is not difficult to get permission for such grazing. The importance of milk has long been recognised by agricultural experts, and the Good Earth hardly yields anything more valuable.

Then eggs. In spite of the Government policy of discouraging by every possible trick the keeping of poultry, these may still be run in modest numbers; but now the small man should do his best to see they have a free range, for in the summer fowls pick up much of their own food. Ducks are even better, and where water is plentiful I should have no hesitation in recommending ducks in preference to hens. My personal experience is that they lay far better in the winter—last September-April my own four ducks have produced



twenty-five dozen eggs, 300 eggs through the worst of the year!—and are, of course, less nuisance. Their advantages over hens are that they don't fly out over low wire-netting, they never scratch up the garden or disturb the plants, because they are not primarily interested in cereal foods; in suitable weather they destroy slugs, worms, and other injurious insects with amazing efficiency, and while doing this (particularly in wet weather) they require very little food, their crops bulge with pests of all sorts, and the egg yield increases immediately. Ducks are extremely profitable and pleasant to keep. Four or six will provide all the eggs necessary for a modest household.

Thus we have eggs and milk, both produced on easy and humble lines. But now I come to a subject that is not so popular—the question of home-produced flesh. Most people like meat in some form or other, and the Good Earth is always willing to turn its green herbage into flesh of many sorts. But nowadays it is no earthly use crying for large juicy steaks or legs of mutton, huge slabs of roast pork or fat Wiltshire hams. Neither is it practicable to put on an injured and martyr-like sulk and state that life isn't worth living.

No, let us see what we ourselves, in a small way, may produce from the Good Earth, that blessed co-operator and friend. The goat produces kids at intervals. The flesh of the male kid, before it matures into a billygoat, is too delicious to describe. It may be killed any time up to six weeks or two months old, and, as well as providing wonderful meals for the family, tastes like the tenderest of roast veal. The heart, liver, and kidneys make a large stew in themselves, and even the lower part of the legs and hoofs may be boiled down for the dog, as well as the head. What better in these days? I am quite aware that the kid is a delightful animal, but let us put away sentimentality just now.

People with a field of almost any dimensions may keep geese. It is cheapest to buy the eggs and hatch out under a hen. From the age of a week or ten days, all through the spring, summer, and autumn the young geese will eat *nothing but grass*. Would you rather have a plateful of grass or a dishful of roast goose? They can be hatched consecutively all through the spring, and killed and eaten as they come to the right size and condition. Once more the Good Earth shows her bountiful magic.

For those who have gloried in the luxury of smooth lawns in the past, I suggest rabbits. Tame rabbits, of the right sort, not only provide flesh far superior to that of their wild cousins, but the pelts are worth a nice sum, which soon shows a profit on the original outlay. They breed so quickly and prolifically that one may soon have a rotation of young rabbits for eating all the year round and there are many ways of cooking rabbit.

Few people realise how good is the flesh of the guinea-pig, who lives preferably on nothing but grass, like the geese. They are easier to look after than rabbits and make far less work.

What is easier for the sweet-toothed, who deprecates the meagreness of the sugar ration, than to let the bees collect sugar from the flowers, making a store of honey that will keep him supplied all the winter? Cargoes of sugar may be sunk in the seas, but the sugar in the flowers of England runs no such danger. Thus the Good Earth gives us every thing that is vital—vegetables, fruit, eggs, milk, and flesh. The supply is not all confined to teetotalers either; there is cider to be made from the apples in the orchard.

But where does Complacency come in—that irritating Complacency I mentioned in the beginning? Let me quote some of the things I have heard in the last few weeks, things that seem to me both deplorable and shortsighted in these days.

"Oh, I can't bear goat's milk; filthy stuff!"

"I hate duck eggs; they're horribly strong."

"Couldn't possibly eat a *kid*—such sweet little things." (How about roast lamb?)

"Rabbits? Dou you eat *tame* rabbits?"—"I should have to be positively *starving* before I'd dream of eating guinea-pig."

Some day, like the Admirable Crichton on his desert island, I shall have all these fastidious people crawling up to smell my roasting rabbit or guinea-pig, to beg for the duck eggs and goat's milk.

---

### Ali.

It is seldom that we have to announce the retirement of two famous Club servants at the same time, but what Abun has been to the Sarawak Club, so as Ali been to the Island Club, Sibn.

Ali bin Sait (I knew him as a small boy) was taken on in the old Sibn Club I forget how many years ago. In fact I took him on myself and we, as you might say, grew up together.

Through thick and thin Ali has worked in the Island Club, and his cheery face has solaced many a Sibn-ite in times of floods and rain. Together with Abun, of the Sarawak Club, Ali merits a place in the local history of Sarawak.

---

### Ali.

Handak-lah di-beritakan perkara yang jarang sekali di-dengar, yang berkenaan dengan 2 orang, orang yang berkerja didalam Club, yang telah mashor ke-baikkannya. Maka kedua mereka itu berhanti daripada pekerjaan-nya dalam satu masa. Ada pun Abun itu berkerja dalam Sarawak Club dan Ali berkerja didalam Island Club, Sibn, maka kedua-dua mereka itu sudah maninggalkan jasanya dalam pekerjaan.

Ali anak Sait itu (saya tahu dari masa dia lagi kecil) dan sudah di-kembali berkerja didalam Club Sibn yang dahulu, tetapi tiada-lah saya dapat ingatkan lagi berapa-rapa tahun masa-nya, tetapi yang sebetul-nya, saya sendiri-lah yang mengambil dia berkerja kepada Club itu, maka pada masa ini boleh-lah di-katakan sama-sama sudah tua.

Sungguh-nya Ali berkerja didalam Club itu sangat-lah ta-ta tiada-lah ia berfikirkan hujan atau ayer lempar, melainkan sentiasa-lah hadir dengan muka yang manis, memberi senang kepada hati, bagitu-lah juga Abun yang didalam Sarawak Club, tetapi atas ke-baktian dan jasa Ali dalam pekerjaan-nya itu, jadi suatu per-ingatan dan kenangan dalam Sarawak.

---

### St. Joseph's School and the recent Lantern Procession.

In the Centenary Number of the *Gazette* we much regret that the name of St. Joseph's school was omitted from the list of schools taking part in the lantern procession on the 24th September.

This was of course unintentional. St. Joseph's has always taken a front place in all public festivities, and the hundreds and hundreds of people who saw the procession go by must have noticed and admired the good show put up by this school.



## CORRESPONDENCE.

[The Editor is not responsible for the opinions of correspondents.]

## Well Done, Sibul

WAR ORGANISATION OF THE  
BRITISH RED CROSS SOCIETY  
AND  
ORDER OF ST. JOHN OF JERUSALEM.

14, GROSVENOR CRESCENT,  
LONDON, S.W.1.  
10th July, 1941.

DEAR SIR,

Further to our letter of May 21st we have much pleasure in enclosing herewith prints of photographs showing the recreation hut which has been so kindly presented by your Fund.

May we take this opportunity of expressing on behalf of all those who benefit from this generous gift, their grateful thanks for the pleasure they have enjoyed in its use during their convalescence.

Yours faithfully,  
Sgd. R. H. W. HOPE,  
Headquarters Liaison  
Officer.

P. C. Cobbold, Esqr.,  
Hon. Treasurer Malaya Patriotic Fund,  
Sarawak Third Division, Sibul,  
Sarawak, Malaya.

[We are sorry that we cannot reproduce these photographs. These are seven in number and show a charming situated hut at Pembury, Kent, set in wooded grounds with a lawn in front. Here we see nurses and patients, in and outside the hut.

They have cause to be grateful to the generosity of the Sibul donors. Indeed, the Third Division has set us an example long to be remembered.—  
Ed. S.G.]

## More Alleged Profiteering.

The Editor,  
Sarawak Gazette,  
Kuching.

Ulu, 4th October, 1941.

SIR,

Reference to the correspondence in your *Gazette* of September 15th, could anybody let me know if the following is profiteering or not?

The price of a gantang of coarse salt is about 35 cents (controlled price). There is however no price fixed for 'buying' rice from Dayaks. A man goes up-country and exchanges one gantang of salt for 3 gantangs of good Dayak rice. These 3 gantangs of good Dayak rice he sells in his shop at 57 cents a gantang. Is this profiteering?

Your's etc.,  
HAIRAN.

## Correction.

KUCHING, SARAWAK,  
27th October, 1941.

The Editor,  
Sarawak Gazette,  
Kuching.

SIR,

I shall be much obliged if you will let me correct the following mistakes which have occurred in the article "Sarawak Memories," which appeared under my name in the Centenary number of the *Sarawak Gazette*.

The first mistake concerns the constitution of the Chinese Court. This court had a committee of six assistants (seven including myself as President) and not five. This committee consisted of 3 Hokkien, 1 Teochew, 1 Cantonese and 1 Kheh.

The opening phrase in the fourth paragraph which reads "When I first came to Sarawak" should be altered or omitted, because I was actually born in Kuching.

There was also another mistake in the latter part of the article which referred to Sir Charles Brooke having made a journey on horse-back to Bau and back. The place that was visited by him was the 21st mile Penrissen Road and not Bau.

I must apologise for the above mistakes which are all due to my bad memory, and I think the above corrections are necessary, otherwise the article may tend to give some wrong impressions to your readers.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,  
ONG TIANG SWEE.

[We thought it best to publish Mr. Ong Tiang Swee's letter in full.

The mistakes he mentions do not in any way detract from his most interesting and illuminating article in our Centenary Number, and we are most grateful to him for the trouble he took.

If we have as good a memory when we reach his age we shall be fortunate.—Ed. S.G.]

## Hari Raya.

On Wednesday the 22nd our Mohamedan friends celebrated their great feast of Hari Raya Puasa.

Although the war prevented the illuminations from being on the same big scale as in previous years, the displays put up by the Kuching Malays were ambitious and tasteful. The usual ceremonial visits were exchanged.

It is at this time of the year that the Malay ladies dazzle us with their beautiful costumes, and we hope (we are, it is true, a bit old-fashioned) that they will not spoil the effect by adopting partial European clothing. The old Malay costume so suits the wearers that any change can but detract from its beauty.

Although rather late may we wish our Mohamedan readers "Salamat Hari Raya" and much good luck in the coming year. The near future may be a time of tribulation and sorrow, but Sarawak Mohamedans will, we know, bear their share of any toil which may come.



**Sarawak Volunteer Force.****KUCHING CORPS.**

CORPS ORDERS FOR THE WEEK ENDING  
SATURDAY, 18TH OCTOBER, 1941.

BY MAJOR W. H. KELLEY, O/C KUCHING  
CORPS, S.V.F.  
No. 14/1941.

## 1.—INCREASES.

NIL.

## 2.—DECREASES.

NIL.

## 3.—PROMOTIONS AND APPOINTMENTS.

- No. 70 Pte. Donnelly is promoted to the rank of Sergeant with effect from 14.10.41.  
 „ 82 „ Vincent Ho—Appointed L/Corp. with effect from 14.10.41  
 „ 66 „ Charles Lingang—Appointed L/Corp. with effect from 14.10.41  
 „ 56 „ Lee Swee Ling—Appointed L/Corp. with effect from 14.10.41  
 „ 83 „ Henry Crocker—Appointed L/Corp. with effect from 14.10.41

## 4.—DISCIPLINARY AWARDS.

NIL.

## 5.—TRANSFERS.

- No. 229 Pte. Goh Meng Teck transferred to Miri Corps with effect from 18.9.41  
 „ 210 „ N. A. Lucas transferred to Miri Corps with effect from 18.10.41

CORPS ORDERS FOR THE WEEK ENDING  
SATURDAY, 25TH OCTOBER, 1941.

No. 15/1941.

## 1.—INCREASES.

(i) *Colour Service.*

- No. 291 Pte. Lim Chiang Chui .. With effect from 14.10.41  
 „ 292 „ Noel Gomes .. „ „ 14.10.41  
 „ 293 „ Moshidi bin Ali .. „ „ 14.10.41

(ii) *Auxiliary Service.*

- No. 294 Pte. Sitam bin .. „ „ 14.10.41  
 „ „ Sergt. Mat .. „ „ 14.10.41  
 „ 295 „ Valentine Boo .. „ „ 14.10.41

## 2.—DECREASES.

- No. 7 2nd/Lt. J. R. Burnham .. „ „ 9.10.41  
 „ 91 Pte. Lau Heng Choon .. „ „ 20.10.41  
 „ 102 „ J. T. C. de Silva .. „ „ 12.10.41  
 „ 89 „ Lim Ah Suan .. „ „ 20.10.41

*Field Exercises.*

The tactical scheme on the Race-course in which the unit took part on the afternoon of Wednesday last, was witnessed by officers of the local unit of the Indian Army and was the subject of very favourable comment by them.

They were particularly impressed by the keenness displayed by all concerned and by the progress which had been made after such a short period of training.

A few mistakes of a technical nature were pointed out for which we are grateful and by which it is hoped to profit in future exercises of this nature.

CORPS ORDERS FOR THE WEEK ENDING  
SATURDAY, 1ST NOVEMBER, 1941.

No. 16/1941.

## 1.—INCREASES.

(i) *Colour Service.*

- No. 296 Pte. Soh Ah Luke .. With effect from 12. 9.41  
 „ 297 „ Hubli bin Sulung .. „ „ 21.10.41

## 2.—DECREASES.

- No. 58 Pte. Kanagaratnam .. „ „ 23.10.41

## 5.—TRANSFERS.

- No. 43 Pte. Khoo Hin Loong transferred to Miri Corps with effect from 20.10.41  
 „ 49 „ I. Yong Yaw Tong transferred to Auxiliary Service.

**Sarawak Branch (First Division) of the Malaya Patriotic Fund.**

Total donations received to 30th September, 1941 ... \$53,632.87

*Received during October :—*

The Hon. Mr. J. B. Archer (monthly)	45.00
The Rt. Rev. the Lord Bishop of Labuan and Sarawak (monthly)	10.00
The Hon. Mr. C. D. Le Gros Clark (monthly)	30.00
The Hon. Mr. A. Keir (monthly)	20.00
Mr. L. D. Kennedy (monthly)	20.00
Mr. T. C. Martine (monthly)	50.00
Mr. J. A. Schiotling (monthly)	10.00
Mr. A. G. Taylor (monthly)	10.00
The Hon. Mr. & Mrs. H. Thackwell Lewis (monthly)	45.00
Mr. A. D. Trail (monthly)	50.00
Alpha & Omega	10.00
Sale of M.P.F. Poster stamps	1.15

\$53,934.02

*Less : Previously remitted to*

the Malaya Patriotic Fund,

Singapore \$53,159.29

Remitted during October 600.00 53,759.29

\$ 174.73

*Deduct : Cost of Wool (less recovered)* 129.12

Balance at Credit—31st October, 1941 ... \$ 45.61

**Entertainment Committee for H.M. Forces in Sarawak.****STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS.***RECEIPTS.*

Balance as per Statement to Sarawak Gazette	...	...	\$931.92
Mr. See Soon	...	...	10.00
Chop Min Huat	...	...	5.00
Mr. Tan Wah	...	...	50.00
His Highness the Rajah (5th Donation)	...	...	200.00
The Sarawak Steamship Co., Ltd.	...	...	500.00
			765.00
			\$1,696.92
Payments	...	...	83.88
Balance...	...	...	\$1,663.09

*\*Summary.*

With The Borneo Co., Ltd. on Current Account as per Pass Book	...	\$1,648.87
Cash in hand	...	14.22
		\$1,663.09

## Club News.

## BOWLS—MONTHLY "POT" ROLLS.

September, 1941.

Name.	Score.	H'cap.	Total.
K. N. Black ...	331	105	436
E. W. Cousens ...	287	147	434
D. B. Stewart ...	320	93	413
G. T. Bates ...	311	136	447 (not eligible for competition).

## SARAWAK'S WAR CONTRIBUTIONS TO-DATE.

## CONTRIBUTIONS TO THE IMPERIAL WAR FUND.

His Highness the Rajah's personal contribution to the War Fund ...	\$	42,525.00
The Sarawak War Effort Fund ...		316,611.02
Sarawak Rubber Industry ...		150,000.00
Sarawak Government, 1st Contribution ...		965,453.00
2nd ...		499,200.00
3rd ...		1,000,000.00
Sarawak Government—Interest from invested surplus funds for the half year ending 31st December, 1940 (final payment) ...		90,000.00
Malaya Patriotic Fund, Sarawak Branch, 1st Division ...		53,764.02
Malaya Patriotic Fund, Sarawak Branch, 3rd Division ...		33,788.52
Miri Patriotic Fund ...		26,493.39
Total to-date ...		\$3,177,884.95

## Lighting Up Time.

## KUCHING MUNICIPAL BY-LAW 16 (i).

The following list gives the official lighting up time for vehicles in Kuching for each month of 1941:—

Month	From	To
January ...	6.30 p.m.	5.55 a.m.
February ...	6.36 p.m.	6.00 a.m.
March ...	6.35 p.m.	6.00 a.m.
April ...	6.30 p.m.	5.50 a.m.
May ...	6.25 p.m.	5.40 a.m.
June ...	6.25 p.m.	5.40 a.m.
July ...	6.30 p.m.	5.50 a.m.
August ...	6.30 p.m.	5.50 a.m.
September ...	6.25 p.m.	5.40 a.m.
October ...	6.15 p.m.	5.35 a.m.
November ...	6.05 p.m.	5.30 a.m.
December ...	6.10 p.m.	5.35 a.m.

## Air Raid Precautions.

## IMPORTANT.

Commencing Saturday, 15th November, 1941, the Air Raid sirens in Kuching will be sounded at 10 o'clock every Saturday morning.

Do not be alarmed, it is being done to test the efficiency of the Kuching sirens. It will not be an air raid warning, neither will any practice be held. Carry on your normal business.

E. W. COUSENS,  
Kuching, 1st November, 1941. District Warden.

## Island Club, Sibiu.

## BOWLING AVERAGES FOR THE MONTH OF JULY, 1941.

Mr. T. A. Reid ...	184
Mr. F. L. Mansel ...	170
Mr. R. N. Baron ...	161
Mr. E. J. C. Gardner ...	154
Mr. W. Philips ...	150
Mr. J. C. B. Fisher ...	145
Mr. N. A. Lucas ...	143

## BOWLING AVERAGES FOR THE MONTH OF AUGUST, 1941.

Mr. T. A. Reid ...	203
Mr. J. W. Jannings ...	180
Mr. W. Philips ...	154
Mr. R. N. Baron ...	147
Mr. E. J. C. Gardner ...	143
Mr. J. C. B. Fisher ...	119

A very successful Badminton Tournament in Aid of the War Effort and China Relief Funds, was concluded at the Sibiu Recreation Club Court on the night of October 2nd.

There were nine couples in for the doubles and fourteen in for the singles. Games were played by flood-light and were keenly contested and some very fine rallies were witnessed. The tournament was a financial success the funds benefiting by over \$1,000 from the proceeds of entrance fees and season tickets.

Prizes were given by Messrs. Chiang Wah Onn, Datu Tuanku Muhammad, Abang Muhammad Ibrahim and Muhammad Jamil bin Jambol of Kampong Igan.

The winners and runners up were as under:—

**Doubles.**—Ong Seng Aik and Lau Hoo Teng beat Ibrahim bin Rambli and Dahlan bin Othman 21—18 and 19—19 (5—2).

**Singles.**—Lau Hoo Teng beat Ong Seng Aik 13—15; 15—12; 15—12.

Thanks are due to the Sarawak Electricity Supply Company, Sibiu, for fixing up the flood-lights and to all those who helped in organising, judging and making it a success, especially Tuanku Adruce, K. L. Bhattacharya, Mr. O. R. Nizam and Muhammad Nor.

On October the 17th a cheque for \$312 subscribed to by resident and non-resident members of the Island Club, Sibiu, was presented to Ali bin Sait, who retired on 30th August after 25 years' service to the Club.

## Mashuarat Negeri.

Yang berkenaan dengan mashuarat yang pertama bagi Mashuarat Negeri yang baharu ini, kita dapat tahu ia-lah handak di-mulaikan pada 17 hari bulan November, barang-kali di-jalankan mashuarat-nya didalam tiga hari.

Tetapi pada belakang kali mashuarat itu handak-lah di-adakan pada suatu tempat yang khas yang akan di-buat bagi Majelis Mashuarat, di-belek yang besar didalam Court.

Kita mengerti, orang-orang yang keluaran pun handak-lah di-jemputkan juga didalam mashuarat ini.



**Sarawak Branch (First Division) of the Malaya Patriotic Fund.****RECEIPTS AND PAYMENTS ACCOUNT—26TH SEPTEMBER, 1940, TO 25TH SEPTEMBER, 1941.**

<i>Receipts.</i>		<i>Payments.</i>	
Balance at 25th September, 1940, brought forward	\$ 42.50	Remitted to Malaya Patriotic Fund, Singapore, at par	\$20,195.00
Contributions by Malays	1,659.26	Payment for Wool ( <i>less</i> recovered)	48.95
" Chinese	1,579.29	Balance, being surplus of Receipts over Payments in hands of the Chartered Bank of India, Australia and China, Kuching	174.46
" Europeans	6,904.00		
" Sylvia Cinema (Sept. & Nov., 1940)	1,604.49		
" Firms, etc.	25.00		
" Clubs, etc.	2,868.50		
" Outstations	1,552.45		
" Fetes, etc.	4,666.42		
Sale of M.P.F. Stamps	16.50		
	<u>\$20,418.41</u>		<u>\$20,418.41</u>

Audited and found correct.

E. W. COUSENS,  
*Hon. Auditor.*A. D. TRAIL,  
*Hon. Treasurer.*

Kuching, 14th October, 1941.

**Sarawak's Contribution to The China Relief Fund.**

(FOR THE PERIOD 29TH SEPTEMBER, 1941, TO 13TH OCTOBER, 1941.)

	<i>Total on</i>	<i>Contributions</i>	<i>Total to</i>
	<i>28.9.41.</i>	<i>29.9.41 to</i>	<i>date.</i>
		<i>13.10.41.</i>	
<i>First Division :</i>			
Kuching	57,707.21	1,044.51	58,751.72
Lundu	1,070.26	—	1,070.26
Bau	11,000.00	—	11,000.00
Siniawan	6,923.20	—	6,923.20
Buso	5,813.60	—	5,813.60
Batu Kawa	3,531.73	300.00	3,831.73
Tondong	3,227.90	—	3,227.90
Kranji	21.43	—	21.43
Sadong	166.15	—	166.15
<i>Second Division :</i>			\$ 90,805.99
Simanggang	2,355.23	—	2,355.23
Kalaka	5,476.16	—	5,476.16
Engkilili	1,151.14	—	1,151.14
Betong	2,758.28	—	2,758.28
Spaoh	3,176.23	—	3,176.23
Debak	1,739.18	—	1,739.18
<i>Third Division :</i>			16,656.22
Sibu	95,918.25	—	95,918.25
Sarikei	16,505.61	315.00	16,820.61
Binatang	22,781.55	—	22,781.55
Mukah	2,978.71	—	2,978.71
Dalat	809.05	—	809.05
Narasit	772.60	—	772.60
<i>Fourth Division :</i>			140,080.77
Miri	30,942.68	1,100.00	32,042.68
Bintulu	3,126.39	—	3,126.39
Baram	7,442.43	1,416.00	8,858.43
Niah	52.62	170.02	222.64
Sebuti	804.61	—	804.61
			45,054.75
The Sarawak Rubber Fund			50,000.00
			<u>\$342,597.73</u>

(FOR THE PERIOD 14TH OCTOBER, 1941, TO 27TH OCTOBER, 1941.)

		<i>Total on 13.10.41.</i>	<i>Contributions from 14.10.41 to 27.10.41.</i>	<i>Total to date</i>	
<i>First Division :</i>					
Kuching	...	58,751.72	3,778.42	62,530.14	
Lundu	...	1,070.26	—	1,070.26	
Bau	...	11,000.00	—	11,000.00	
Siniawan	...	6,923.20	500.00	7,423.20	
Buso	...	5,813.60	—	5,813.60	
Batu Kawa	...	3,831.73	—	3,831.73	
Tondong	...	3,227.90	—	3,227.90	
Kranji	...	21.43	—	21.43	
Sadong	...	166.15	141.46	307.61	
<i>Second Division :</i>					\$ 95,225.87
Simanggang	...	2,355.23	—	2,355.23	
Kalaka	...	5,476.16	300.00	5,776.16	
Engkilili	...	1,151.14	—	1,151.14	
Betong	...	2,758.28	—	2,758.28	
Spaoh	...	3,176.23	—	3,176.23	
Debak	...	1,739.18	—	1,739.18	
<i>Third Division :</i>					16,956.22
Sibu	...	95,918.25	8,175.00	104,093.25	
Sarikei	...	16,820.61	1,279.55	18,100.16	
Binatang	...	22,781.55	1,835.95	24,617.50	
Mukah	...	2,978.71	—	2,978.71	
Dalat	...	809.05	—	809.05	
Narasit	...	772.60	185.60	958.20	
<i>Fourth Division :</i>					151,556.87
Miri	...	32,042.68	—	32,042.68	
Bintulu	...	3,126.39	920.44	4,046.83	
Baram	...	8,858.43	—	8,858.43	
Niah	...	222.64	—	222.64	
Sebuti	...	804.61	459.40	1,264.01	
<i>The Sarawak Rubber Fund</i>					46,434.59
					50,000.00
					<u>\$860,173.55</u>



# War Savings Certificates Sold in September.

September, 1941		
22,000	\$	KUCHING
1	\$	BAU
75	\$	S'GANG
30	\$	BETONG
1	\$	SARATOK
1	\$	BINATANG
1	\$	SARIKEI
35	\$	SIBU
1	\$	KANOWIT
1	\$	KAPIT
1	\$	DALAT
1	\$	MUKAH
1	\$	BINTULU
1	\$	MIRI
1	\$	BARAM
1	\$	LIMBANG
22,101	\$	Total for month
198,662	\$	Total to-date

# Kuching Market Price List.

October, 1941.

Article	per	Kuching October	
		Average for month	
Meat			
Beef steak	.. ..	kati	\$ cts. 58
Do curry meat	.. ..	do	42
Buffalo 1st quality	.. ..	do	48
Do Curry meat	.. ..	do	30
Do Feet	.. ..	do	20
Do Heart	.. ..	do	45
Do Kidneys	.. ..	do	20
Do Liver	.. ..	do	45
Do Bones	.. ..	do	10
Do Tail	.. ..	each	20
Do Tongue	.. ..	kati	45
Pork lean	.. ..	do	60
Do .. No. 2	.. ..	do	50
Do with fat	.. ..	do	44
Do fat	.. ..	do	34
Pig, Brain	.. ..	each	6
Feet	.. ..	kati	36
Head	.. ..	do	30
Tongue	.. ..	do	34
Bones	.. ..	do	39
Fowls	.. ..	ds	45-55-60-65
Fowls Dayak Breed	.. ..	do	50
Capons	.. ..	do	70
Ducks	.. ..	do	55
Pigeons	.. ..	each	30
Geese (Full Grown) large..	.. ..	kati	70
Eggs			
Fowls	.. ..	each	5
Ducks	.. ..	do	5
Do Salted	.. ..	do	3½
Fish			
Fish No. 1 (fresh)	.. ..	kati	36-40
Do 2 do	.. ..	do	24
Do 3 do	.. ..	do	11
Fish No. 1 (cooked)	.. ..	do	36-40
Do 2 do	.. ..	do	24
Do 3 do	.. ..	do	11
Fish No. 1 (salted)	.. ..	do	30-42
Do 2 do	.. ..	do	26-28
Do 3 do	.. ..	do	11-13
Orab No. 1	.. ..	do	22
Do 2	.. ..	do	18
Do 3	.. ..	do	16
Udang gala	.. ..	do	24
Do Siar white	.. ..	do	24
Do Payak red	.. ..	do	11
Vegetables			
Bangkhang	.. ..	kati	3
Brijjal	.. ..	do	5
Cabbage	.. ..	do	22
Celery	.. ..	tie	1
Cucumber	.. ..	kati	5
French Beans	.. ..	do	32
Garlic	.. ..	do	32
Ginger (French)	.. ..	do	20
Kangkong	.. ..	do	6-7
Lahu (merah)	.. ..	do	2½
Ladies Finger	.. ..	do	8
Lettuce (Chinese)	.. ..	do	20
Lobak (Turnips)	.. ..	do	8
Long Beans	.. ..	do	7
Onions (Bombay)	.. ..	do	12
Do (Smaller)	.. ..	do	13
Patola	.. ..	do	6
Potatoes (Bengal)	.. ..	do	12
Do (Sweet)	.. ..	do	3
Pria	.. ..	do	12
Pumpkin	.. ..	do	2½
Radish	.. ..	do	8
Sawi	.. ..	do	8
Sirih	.. ..	b'dle	1
Yams	.. ..	kati	10

## KUCHING MARKET PRICE LIST.—(Contd.)

October, 1941.

Article	per	Kuching October	
		Average for month	
Fruit			
Coconuts .. ..	each	\$	cts 2
Curry Stuffs			
Chillies Green .. ..	kati	12	
Do Dried .. ..	do	28	
Do Red .. ..	do	16	
Sundries			
Betel-nut (Fresh) .. ..	100	30	
Do (Dried) .. ..	picul	1.30	
Blachau .. ..	kati	17	
Bread .. ..	loaf	5	
Butter (Australian) .. ..	1lb tin	65	
Do .. ..	2 do	1.20	
Cinnamon .. ..	kati	32	
Cloves .. ..	do	64	
Coffee .. ..	do	42	
Firewood .. ..	cart	1.80—2.10	
Flour (Wheat) 1st quality .. ..	kati	10—11	
Ghee (1st quality) .. ..	do	92	
Jintan Hitam .. ..	do	34	
Jadam .. ..	do	1.20	
Jimuju .. ..	do	60	
Katumbur .. ..	chupak	14	
Lada Itam .. ..	kati	8	
Do Puteh .. ..	do	18	
Langkuas .. ..	do	6	
Lard .. ..	do	36	
Matches .. ..	pkt.	35	
Milk .. ..	tin	30—35	
Do (Fresh) .. ..	bottle	10—20	
Oil Coconut .. ..	do	10	
Do Kachang .. ..	kati	25	
Do Kerosene (Crown Brand) .. ..	case	6.08	
Rice Siam No. 1 .. ..	g'tang	69	
Do 2 .. ..	do	66	
Do 3 .. ..	do	65	
Rice Dayak No. 1 .. ..	do	59	
Do 2 .. ..	do	—	
Rice Saigon .. ..	do	—	
Saffron (Fresh) .. ..	kati	6	
Do (Dried) .. ..	do	16	
Salt Fine .. ..	do	8	
Do Coarse .. ..	do	5	
Sugar (Brown) .. ..	do	13	
Do (White) .. ..	do	13	
Tamarind .. ..	do	9	
Tea (Ceylon) .. ..	pound	1.45—1.85	
Do (Chinese) .. ..	in pkt.	24—28	